

Automatic Blood Pressure Monitor Model **HEM-7156T-A**

Read Instruction manual ① and ② before use.

ภาษาไทย อ่านคู่มือแนะนำการใช้งาน ① และ ② ก่อนใช้งานอุปกรณ์

Bahasa Indonesia Baca buku petunjuk ① dan ② sebelum penggunaan.

Tiếng Việt Đọc hướng dẫn sử dụng ① và ② trước khi sử dụng.

Bahasa Melayu Baca Manual arahan ① dan ② sebelum guna.

EN

TH

ID

VI

MS

Symbols Description

1. Introduction

Thank you for purchasing the OMRON Automatic Blood Pressure Monitor. This blood pressure monitor uses the oscillometric method of blood pressure measurement. This means this monitor detects your blood movement through your brachial artery and converts the movements into a digital reading.

1.1 Safety Instructions

This instruction manual provides you with important information about the OMRON Automatic Blood Pressure Monitor. To ensure the safe and proper use of this monitor, READ and UNDERSTAND all of these instructions. **If you do not understand these instructions or have any questions, contact your local OMRON representative before attempting to use this monitor. For specific information about your own blood pressure, consult with your physician.**

1.2 Intended Use

This device is a digital monitor intended for use in measuring blood pressure and pulse rate in adult patient population. The device detects the appearance of irregular heartbeats during measurement and gives a warning signal with readings. It is mainly designed for general household use.

1.3 Receiving and Inspection

Remove this monitor from the packaging and inspect for damage. If this monitor is damaged, DO NOT USE and consult with your local OMRON representative.

2. Important Safety Information

Read the Important Safety Information in this instruction manual before using this monitor. Follow this instruction manual thoroughly for your safety.

Keep for future reference. For specific information about your own blood pressure, CONSULT WITH YOUR PHYSICIAN.

2.1 Warning

Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

- DO NOT use this monitor on infants, toddlers, children or persons who cannot express themselves.
- DO NOT adjust medication based on readings from this blood pressure monitor. Take medication as prescribed by your physician. ONLY a physician is qualified to diagnose and treat high blood pressure.
- DO NOT use this monitor on an injured arm or an arm under medical treatment.
- DO NOT apply the arm cuff on your arm while on an intravenous drip or blood transfusion.
- DO NOT use this monitor in areas containing high frequency (HF) surgical equipment, magnetic resonance imaging (MRI) equipment, computerized tomography (CT) scanners. This may result in incorrect operation of the monitor and/or cause an inaccurate reading.
- DO NOT use this monitor in oxygen rich environments or near flammable gas.
- Consult with your physician before using this monitor if you have common arrhythmias such as atrial or ventricular premature beats or atrial fibrillation; arterial sclerosis; poor perfusion; diabetes; pregnancy; pre-eclampsia or renal disease. NOTE that any of these conditions in addition to patient motion, trembling, or shivering may affect the measurement reading.
- NEVER diagnose or treat yourself based on your readings. ALWAYS consult with your physician.
- To help avoid strangulation, keep the air tube and AC adapter cable away from infants, toddlers and children.
- This product contains small parts that may cause a choking hazard if swallowed by infants, toddlers and children.

Data Transmission

- This product emits radio frequencies (RF) in the 2.4 GHz band. DO NOT use this product in locations where RF is restricted, such as on an aircraft or in hospitals. Turn off the **Bluetooth®** feature in this monitor, remove batteries and/or unplug the AC adapter when in RF restricted areas.

AC Adapter Handling and Usage

- DO NOT use the AC adapter if this monitor or the AC adapter cable is damaged. If this monitor or the cable is damaged, turn off the power and unplug the AC adapter immediately.
- Plug the AC adapter into the appropriate voltage outlet. DO NOT use in a multi-outlet plug.
- NEVER plug in or unplug the AC adapter from the electric outlet with wet hands.
- DO NOT disassemble or attempt to repair the AC adapter.

Battery Handling and Usage

- Keep batteries out of the reach of infants, toddlers and children.



2.2 Caution Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury to the user or patient, or cause damage to the equipment or other property.

- Stop using this monitor and consult with your physician if you experience skin irritation or discomfort.
- Consult with your physician before using this monitor on an arm where intravascular access or therapy, or an arteriovenous (A-V) shunt, is present because of temporary interference to blood flow and could result in injury.
- Consult with your physician before using this monitor if you have had a mastectomy.
- Consult with your physician before using this monitor if you have severe blood flow problems or blood disorders as cuff inflation can cause bruising.
- DO NOT take measurements more often than necessary because bruising, due to blood flow interference, may occur.
- ONLY inflate the arm cuff when it is applied on your upper arm.
- Remove the arm cuff if it does not start deflating during a measurement.
- When the monitor malfunctions, it may get hot. DO NOT touch the monitor if it occurs.
- DO NOT use this monitor for any purpose other than measuring blood pressure.

- During measurement, make sure that no mobile device or any other electrical device that emit electromagnetic fields is within 30 cm of this monitor. This may result in incorrect operation of the monitor and/or cause an inaccurate reading.
- DO NOT disassemble or attempt to repair this monitor or other components. This may cause an inaccurate reading.
- DO NOT use in a location where there is moisture or a risk of water splashing this monitor. This may damage this monitor.
- DO NOT use this monitor in a moving vehicle such as in a car or on an aircraft.
- DO NOT drop or subject this monitor to strong shocks or vibrations.
- DO NOT use this monitor in places with high or low humidity or high or low temperatures. Refer to section 5.
- During measurement, observe the arm to ensure that the monitor is not causing prolonged impairment to blood circulation.
- DO NOT use this monitor in high-use environments such as medical clinics or physician offices.
- DO NOT use this monitor with other medical electrical (ME) equipment simultaneously. This may result in incorrect operation and/or cause an inaccurate reading.
- Avoid bathing, drinking alcohol or caffeine, smoking, exercising and eating for at least 30 minutes before taking a measurement.
- Rest for at least 5 minutes before taking a measurement.
- Remove tight-fitting or thick clothing from your arm while taking a measurement.
- Remain still and DO NOT talk while taking a measurement.
- ONLY use the arm cuff on persons whose arm circumference is within the specified range of the cuff.
- Ensure that this monitor has acclimated to room temperature before taking a measurement. Taking a measurement after an extreme temperature change could lead to an inaccurate reading. OMRON recommends waiting for approximately 2 hours for the monitor to warm up or cool down when the monitor is used in an environment within the temperature specified as operating conditions after it is stored either at the maximum or at the minimum storage temperature. For additional information on operating and storage/transport temperature, refer to section 5.
- DO NOT use this monitor after the durable period has ended. Refer to section 5.
- DO NOT crease the arm cuff or the air tube excessively.

- DO NOT fold or kink the air tube while taking a measurement. This may cause an injury by interrupting blood flow.
- To unplug the air plug, pull on the plastic air plug at the base of the tube, not the tube itself.
- ONLY use the AC adapter, arm cuff, batteries and accessories specified for this monitor. Use of unsupported AC adapters, arm cuffs and batteries may damage and/or may be hazardous to this monitor.
- ONLY use the approved arm cuff for this monitor. Use of other arm cuffs may result in incorrect readings.
- Inflating to a higher pressure than necessary may result in bruising of the arm where the cuff is applied. NOTE: refer to "If your systolic pressure is more than 210 mmHg" in section 9 of instruction manual (2) for additional information.

Data Transmission

- DO NOT replace batteries or unplug the AC adapter while your readings are being transferred to your smart device. This may result in incorrect operation of this monitor and failure to transfer your blood pressure data.

AC Adapter Handling and Usage

- Fully insert the AC adapter into the outlet.
- When unplugging the AC adapter from the outlet, be sure to safely pull from the AC adapter. DO NOT pull from the AC adapter cable.
- When handling the AC adapter cable:
 - DO NOT damage it. / DO NOT break it. / DO NOT tamper with it.
 - DO NOT pinch it. / DO NOT forcibly bend or pull it. / DO NOT twist it.
 - DO NOT use it if it is gathered in a bundle.
 - DO NOT place it under heavy objects.
- Wipe any dust off of the AC adapter.
- Unplug the AC adapter when not in use.
- Unplug the AC adapter before cleaning this monitor.

Battery Handling and Usage

- DO NOT insert batteries with their polarities incorrectly aligned.
- ONLY use 4 "AA" alkaline or manganese batteries with this monitor. DO NOT use other types of batteries. DO NOT use new and used batteries together. DO NOT use different brands of batteries together.
- Remove batteries if this monitor will not be used for a long period of time.

- If battery fluid should get in your eyes, immediately rinse with plenty of clean water. Consult with your physician immediately.
- If battery fluid should get on your skin, wash your skin immediately with plenty of clean, lukewarm water. If irritation, injury or pain persists, consult with your physician.
- DO NOT use batteries after their expiration date.
- Periodically check batteries to ensure they are in good working condition.

2.3 General Precautions

- When you take a measurement on the right arm, we recommend that the air tube should be at the side of your elbow. Be careful not to rest your arm on the air tube.



- Blood pressure may differ between the right and left arm, and may result in a different measurement value. Always use the same arm for measurements. If the values between both arms differ substantially, check with your physician on which arm to use for your measurements.
- When using an AC adapter, make sure not to place your monitor in a location where it is difficult to plug and unplug the AC adapter.
- To stop a measurement, press the [START/STOP] button while taking a measurement.

Battery Handling and Usage

- Disposal of used batteries should be carried out in accordance with local regulations.
- The supplied batteries may have a shorter life span than new batteries.

3. Error Messages and Troubleshooting

If any of the below problems occur during measurement, check to make sure that no other electrical device is within 30 cm. If the problem persists, please refer to the table below.

Display/Problem	Possible Cause	Solution
E1 appears or the arm cuff does not inflate.	The [START/STOP] button was pressed while the arm cuff is not applied.	Press the [START/STOP] button again to turn the monitor off. After inserting the air plug securely and applying the arm cuff correctly, press the [START/STOP] button.
	Air plug is not completely plugged into the monitor.	Insert the air plug securely.
	The arm cuff is not applied correctly.	Apply the arm cuff correctly, then take another measurement. Refer to section 7 of instruction manual (2).
	Air is leaking from the arm cuff.	Replace the arm cuff to the new one. Refer to section 13 of instruction manual (2).
E2 appears or a measurement cannot be completed after the arm cuff inflates.	You move or talk during a measurement and the arm cuff does not inflate sufficiently.	Remain still and do not talk during a measurement. If "E2" appears repeatedly, inflate the arm cuff manually until the systolic pressure is 30 to 40 mmHg above your previous readings. Refer to section 9 of instruction manual (2).
	Due to the systolic pressure is above 210 mmHg, a measurement cannot be taken.	
E3 appears	The arm cuff is inflated exceeding the maximum allowable pressure.	Do not touch the arm cuff and/or bend the air tube while taking a measurement. If inflating the arm cuff manually, refer to section 9 of instruction manual (2).
E4 appears	You move or talk during a measurement. Vibrations disrupt a measurement.	Remain still and do not talk during a measurement.
E5 appears	The pulse rate is not detected correctly.	Apply the arm cuff correctly, then take another measurement. Refer to section 7 of instruction manual (2). Remain still and sit correctly during a measurement.
 appears		If the "❤️" symbol continues to appear, we recommend you to consult with your physician.
 does not flash during a measurement		

Display/Problem	Possible Cause	Solution
 appears	The monitor has malfunctioned.	Press the [START/STOP] button again. If “Er” still appears, contact your local OMRON representative.
 appears	The monitor cannot connect to a smart device or transmit data correctly.	Follow the instructions shown in the “OMRON connect” app. If the “Err” symbol still appears after checking the app, contact your local OMRON representative.
 flashes	The monitor is waiting for pairing with the smart device.	Refer to section 5 of instruction manual (2) for pairing your monitor with your smart device, or press [START/STOP] button to cancel pairing and turn your monitor off.
 flashes	The monitor is ready to transfer your readings to the smart device.	Open the “OMRON connect” app to transfer your readings.
 flashes	More than 48 readings are not transferred.	Pair or transfer your readings to the “OMRON connect” app so you can keep them in memory in the app, and this error symbol disappears.
	The date and time is not set.	
 appears	There are 60 readings in memory to be transferred	
 flashes	Batteries are low.	Replacing all 4 batteries with new ones is recommended. Refer to section 4 of instruction manual (2).
 appears or the monitor is turned off unexpectedly during a measurement	Batteries are depleted.	Immediately replace all 4 batteries with new ones. Refer to section 4 of instruction manual (2).
Nothing appears on the display of the monitor.	Battery polarities are not properly aligned.	Check the battery installation for proper placement. Refer to section 4 of instruction manual (2).

Display/Problem	Possible Cause	Solution
Readings appear too high or too low.	Blood pressure varies constantly. Many factors including stress, time of day, and/or how you apply the arm cuff, may affect your blood pressure. Review section 2 of instruction manual (2).	
Any other communication issue occurs.	Follow the instructions shown in the smart device, or visit the “Help” section in the “OMRON connect” app for further help. If the problem still persists, contact your local OMRON representative.	
Any other problem occurs.	Press the [START/STOP] button to turn the monitor off, then press it again to take a measurement. If the problem continues, remove all batteries and wait for 30 seconds. Then re-install batteries. If the problem still persists, contact your local OMRON representative.	

4. Maintenance

4.1 Maintenance

To protect your monitor from damage, follow the directions below: Changes or modifications not approved by the manufacturer will void the user warranty.

Caution

DO NOT disassemble or attempt to repair this monitor or other components. This may cause an inaccurate reading.

4.2 Storage

- Keep your monitor in the storage case when not in use.
 1. Remove the arm cuff from the monitor.

Caution

To unplug the air plug, pull on the plastic air plug at the base of the tube, not the tube itself.

2. Gently fold the air tube into the arm cuff.
Note: Do not bend or crease the air tube excessively.
 3. Place your monitor and other components in the storage case.
- Store your monitor and other components in a clean, safe location.
 - Do not store your monitor and other components:
 - If your monitor and other components are wet.
 - In locations exposed to extreme temperatures, humidity, direct sunlight, dust or corrosive vapors such as bleach.
 - In locations exposed to vibrations or shocks.

4.3 Cleaning

- Do not use any abrasive or volatile cleaners.
- Use a soft dry cloth or a soft cloth moistened with mild (neutral) detergent to clean your monitor and arm cuff, and then wipe them with a dry cloth.
- Do not wash or immerse your monitor and arm cuff or other components in water.
- Do not use gasoline, thinners or similar solvents to clean your monitor and arm cuff or other components.

4.4 Calibration and Service

- The accuracy of this blood pressure monitor has been carefully tested and is designed for a long service life.
- It is generally recommended to have the unit inspected every two years to ensure correct functioning and accuracy. Please consult your authorised OMRON dealer or the OMRON Customer Service at the address given on the packaging or attached literature.

5. Specifications

Product description	Automatic Blood Pressure Monitor		
Model	HEM-7156T-A	Display	LCD digital display
Cuff pressure range	0 to 299 mmHg	Pulse measurement range	40 to 180 beats / min.
Blood pressure measurement range	SYS: 60 to 260 mmHg / DIA: 40 to 215 mmHg		
Accuracy	Pressure: ± 3 mmHg / Pulse: $\pm 5\%$ of display reading		
Inflation	Automatic by electric pump	Deflation	Automatic pressure release valve
Measurement method	Oscillometric method	Transmission method	Bluetooth® Low Energy
Wireless communication	Frequency range: 2.4 GHz (2400 - 2483.5 MHz) / Modulation: GFSK Effective radiated power: < 20 dBm		
Operating mode	Continuous operation	Applied part	Type BF (arm cuff)
IP classification	Monitor: IP20 / AC adapter: IP21		
Maximum temperature of the applied part	Lower than +43°C	Rating	DC6 V 4 W
Power source	4 "AA" batteries 1.5 V or AC adapter (INPUT AC 100 - 240 V 50 - 60 Hz 0.12 - 0.065 A)		
Battery life	Approximately 1000 measurements (using new alkaline batteries)		
Durable period (Service life)	Monitor: 5 years / Cuff: 5 years / AC adapter: 5 years		
Operating conditions	+10 to +40°C / 15 to 90% RH (non-condensing) / 800 to 1060 hPa		
Storage / Transport conditions	-20 to +60°C / 10 to 90% RH (non-condensing)		
Weight (not including batteries)	Monitor: approximately 340 g / Arm cuff: approximately 163 g		
Dimensions (approximately value)	Monitor: 105 mm (W) × 85 mm (H) × 152 mm (L) Arm cuff: 145 mm × 532 mm (air tube: 750 mm)		
Cuff circumference applicable to the monitor	22 to 42 cm		
Memory	Stores up to 60 readings		
Contents	Monitor, arm cuff, AC adapter, 4 "AA" batteries, storage case, Instruction Manual ① and ②, setup instructions		
Protection against electric shock	Internally powered ME equipment (when using only batteries) Class II ME equipment (AC adapter)		

Note

- These specifications are subject to change without notice.
- This monitor is clinically investigated according to the requirements of ISO 81060-2:2013. In the clinical validation study, K5 was used on 85 subjects for determination of diastolic blood pressure.
- IP classification is degrees of protection provided by enclosures in accordance with IEC 60529. This monitor and AC adapter are protected against solid foreign objects of 12.5 mm diameter and greater such as a finger. The AC adapter is protected against vertically falling water drops which may cause issues during a normal operation.

About a wireless communication interference

This product operates in an unlicensed ISM band at 2.4 GHz. In the event this Product is used near other wireless devices such as microwave and wireless LAN, which operate on the same frequency band as this Product, there is a possibility that interference may occur. If interference occurs, stop the operation of the other devices or relocate this Product away from other wireless devices before attempting to use it.

6. Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed of, with other household wastes at the end of its working life.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this product from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can return this item for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal.

Disposal of used batteries should be carried out in accordance with local regulations.



7. Important Information Regarding Electromagnetic Compatibility (EMC)

HEM-7156T-A manufactured by OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. conforms to IEC 60601-1-2:2014 / EN 60601-1-2:2015 Electromagnetic Compatibility (EMC) standard.

Further documentation in accordance with this EMC standard is available at:

Asia Pacific: <https://www.omronhealthcare-ap.com/emc-information>

Refer to the EMC information for HEM-7156T-A on the website.

8. Guidance and Manufacturer's Declaration

- This blood pressure monitor is designed according to the European Standard EN 1060, Non-invasive sphygmomanometers Part 1: General Requirements and Part 3: Supplementary requirements for electromechanical blood pressure measuring systems.
- Hereby, OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., declares that the radio equipment type HEM-7156T-A is in compliance with Directive 2014/53/EU.
- This OMRON product is produced under the strict quality system of OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Japan. The Core component for OMRON blood pressure monitors, which is the Pressure Sensor, is produced in Japan.
- Please report to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which you are established about any serious incident that has occurred in relation to this device.

1. คำนำ

ขอบคุณที่ซื้อเครื่องวัดความดันโลหิตอัตโนมัติของ OMRON เครื่องวัดความดันโลหิตนี้ใช้วิธีการวัดความดันโลหิตแบบ Oscillometric โดยเครื่องวัดนี้จะตรวจจับการไหลเวียนของโลหิตผ่านหลอดเลือดแดงที่แขนของคุณและแปลงการไหลเวียนนั้นเป็นค่าดิจิตอล

1.1 คำแนะนำเพื่อความปลอดภัย

คู่มือแนะนำการใช้งานนี้มีข้อมูลสำคัญเกี่ยวกับเครื่องวัดความดันโลหิตอัตโนมัติของ OMRON เพื่อความปลอดภัยและการใช้งานเครื่องวัดอย่างถูกวิธี โปรดอ่านและทำความเข้าใจคำแนะนำทั้งหมดนี้อย่างละเอียดรอบคอบ หากคุณไม่เข้าใจคำแนะนำการใช้งานนี้หรือมีคำถามใดๆ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายของ OMRON ในท้องถิ่นของคุณก่อนการใช้งานเครื่องวัดนี้ สำหรับข้อมูลที่จะจะเกี่ยวกับความดันโลหิตของคุณ โปรดปรึกษาแพทย์ของคุณ

1.2 วัตถุประสงค์การใช้งาน

อุปกรณ์นี้เป็นเครื่องวัดดิจิตอลที่มีวัตถุประสงค์เพื่อใช้ในการวัดความดันโลหิตและอัตราการเต้นของชีพจรในกลุ่มประชากรผู้ป่วยซึ่งเป็นผู้ใหญ่ อุปกรณ์นี้จะตรวจจับลักษณะของการเต้นของหัวใจผิดปกติระหว่างการวัด และส่งสัญญาณเตือนผ่านค่าที่วัดได้ เครื่องวัดนี้ออกแบบมาเพื่อใช้งานในบ้านทั่วไป

1.3 การรับและการตรวจสอบเครื่องวัด

นำเครื่องวัดนี้ออกจากกล่องบรรจุและตรวจหาร่องรอยความเสียหาย หากเครื่องวัดนี้เกิดความเสียหาย ห้ามใช้งานและแจ้งไปยังตัวแทนจำหน่ายของ OMRON ในท้องถิ่นของคุณ

2. ข้อมูลความปลอดภัยที่สำคัญ

อ่านข้อมูลความปลอดภัยที่สำคัญในคู่มือแนะนำการใช้งานนี้ก่อนใช้งานเครื่องวัดนี้ เพื่อความปลอดภัยของคุณ โปรดทำตามคู่มือแนะนำการใช้งานนี้อย่างเคร่งครัด เก็บคู่มือแนะนำการใช้งานนี้ไว้ให้อ้างอิงในอนาคต สำหรับข้อมูลที่จะจะเกี่ยวกับความดันโลหิตของคุณ โปรดปรึกษาแพทย์ของคุณ

2.1 คำเตือน

แสดงกรณีที่อาจจะเกิดอันตรายขึ้นได้ ซึ่งหากไม่หลีกเลี่ยง อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บหรือเสียชีวิต

- ห้ามใช้งานเครื่องวัดนี้กับทารก เด็กเล็ก เด็กโตหรือบุคคลที่ไม่สามารถบอกความรู้สึกของตนเองได้
- ห้ามปรับการขยายตามค่าที่อ่านได้จากเครื่องวัดความดันโลหิตนี้ โปรดปรึกษาแพทย์สั่ง แพทย์เท่านั้นที่สามารถวินิจฉัยและรักษาความดันโลหิตสูงได้
- ห้ามใช้เครื่องวัดนี้วัดบริเวณแขนที่บาดเจ็บหรืออยู่ระหว่างการรักษาพยาบาล
- ห้ามใช้ผ้าพันแขนวัดแขนของคุณขณะให้สารอาหารหรือวิตามินผ่านสายน้ำเกลือหรือให้เลือด
- ห้ามใช้เครื่องวัดนี้ในบริเวณที่มีเครื่องมือผ่าตัดที่ใช้ความถี่สูง (HF) เครื่องเอ็มอาร์ไอ (MRI) เครื่องถ่ายภาพเอกซเรย์ด้วยระบบคอมพิวเตอร์ (CT) เนื่องจากอาจส่งผลให้เครื่องวัดทำงานผิดปกติ และ/หรือเป็นสาเหตุให้ค่าที่วัดผิดพลาด
- ห้ามใช้เครื่องวัดนี้ในสภาพแวดล้อมที่มีออกซิเจนสูงหรือใกล้ก๊าซไวไฟ
- ปรึกษาแพทย์ของคุณก่อนใช้งานเครื่องวัดนี้หากคุณมีภาวะหัวใจเต้นผิดปกติ เช่น หัวใจห้องบนหรือห้องล่างเต้นก่อนจังหวะหรือภาวะหัวใจเต้นผิดจังหวะชนิดสั้นพัลส์ ภาวะหลอดเลือดแดงแข็ง ภาวะเลือดไปเลี้ยงส่วนต่างๆ ของร่างกายไม่เพียงพอ เบาหวาน ตั้งครรภ์ ครรภ์เป็นพิษหรือไตวาย โปรดทราบว่าคุณอาจส่งผลกระทบต่อการทำงานของหัวใจ ดังนั้นหรือภาวะหนาวสั่นของผู้ป่วยส่งผลกระทบต่อค่าที่วัดได้
- ห้ามวินิจฉัยหรือรักษาตนเองตามค่าที่อ่านได้ ปรึกษาแพทย์ของคุณเสมอ
- เพื่อหลีกเลี่ยงการหายใจไม่ออกจากการวัด โปรดเก็บสายยางและสายหม้อแปลงไฟฟ้า AC adapter ให้ห่างจากทารก เด็กเล็กและเด็กโต
- ผลิตภัณฑ์นี้มีชิ้นส่วนขนาดเล็กที่อาจเป็นสาเหตุให้เกิดอันตรายจากการสำลัก หากทารก เด็กเล็กและเด็กโตใกล้กันขึ้นส่วน

การส่งข้อมูล

- ผลิตภัณฑ์นี้ส่งความถี่วิทยุ (RF) ในย่านความถี่ 2.4 GHz ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์นี้ในสถานที่ที่จำกัดความถี่วิทยุ เช่น บนเครื่องบินหรือในโรงพยาบาล ปิดการทำงานคุณสมบัติ Bluetooth® ของเครื่องวัดนี้ ถอดแบตเตอรี่ออกและ/หรือปลดปลั๊กหม้อแปลงไฟฟ้า AC adapter เมื่ออยู่ในพื้นที่จำกัดความถี่วิทยุ

การจัดการและการใช้งานหม้อแปลงไฟฟ้า AC adapter

- ห้ามใช้หม้อแปลงไฟฟ้า AC adapter หากเครื่องวัดนี้หรือสายหม้อแปลงไฟฟ้า AC adapter เกิดความเสียหาย หากเครื่องวัดนี้หรือสายไฟเกิดความเสียหาย ปิดเครื่องและถอดปลั๊กหม้อแปลงไฟฟ้า AC adapter ทันที
- เสียบปลั๊กหม้อแปลงไฟฟ้า AC adapter เข้ากับเต้ารับที่มีกระแสไฟฟ้าที่เหมาะสม ห้ามเสียบปลั๊กกับเต้ารับที่มีหลายช่องเสียบ

- ห้ามเสียบปลั๊กเข้ากับหรือถอดปลั๊กหม้อแปลงไฟฟ้า AC adapter จากตัวรับไฟฟ้าขณะมีอัมพาตโดยเด็ดขาด
- ห้ามถอดแยกหรือพยายามซ่อมแซมหม้อแปลงไฟฟ้า AC adapter

การจัดการและการใช้งานแบตเตอรี่

- เก็บแบตเตอรี่ให้ห่างจากทารก เด็กเล็กและเด็กโต



2.2 ข้อควรระวัง

แสดงกรณีที่เราจะเกิดอันตรายขึ้นได้ ซึ่งหากไม่หลีกเลี่ยง อาจส่งผลทำให้ได้รับบาดเจ็บเล็กน้อยกับผู้ใช้งานหรือผู้ป่วย หรือทำให้เกิดความเสียหายแก่อุปกรณ์หรือทรัพย์สินอื่นๆ ได้

- หากคุณรู้สึกกระคายเคืองผิวหนังหรือเจ็บปวด หยุดใช้เครื่องวัดนี้และปรึกษาแพทย์ของคุณ
- ปรึกษาแพทย์ของคุณก่อนใช้เครื่องวัดนี้วัดบริเวณแขนที่มีการใส่และดูแลสายสวนหลอดเลือดหรือการตัดต่อเส้นเลือดแดงและดำ (A-V) เนื่องจากเครื่องวัดจะวัดกันการไหลของโลหิตชั่วคราวและอาจส่งผลให้ได้รับบาดเจ็บ
- ปรึกษาแพทย์ของคุณก่อนใช้เครื่องวัดนี้หากเคยผ่านการผ่าตัดเต้านม
- ปรึกษาแพทย์ของคุณก่อนใช้เครื่องวัดนี้หากคุณมีอาการเวียนศีรษะหรือปวดศีรษะหรือภาวะหลอดเลือดผิดปกติเนื่องจากอาจทำให้เกิดรอยขีดข่วนผิวหนังของคุณ
- ห้ามทำการวัดบ่อยครั้งเกินความจำเป็นเนื่องจากอาจทำให้เกิดรอยขีดข่วนจากการไหลเวียนโลหิต
- ทำการวัดค่าเมื่อผิวหนังแห้งผกด้วยนิ้วของคุณเท่านั้น
- ถอดผ้าพันแขนออกหากผ้าพันแขนไม่คลายออกระหว่างทำการวัด
- เมื่อสภาพทางานผิดปกติ มีนอยความร้อนสูง อย่าสัมผัสจอในกรณีนี้
- ห้ามใช้เครื่องวัดนี้เพื่อวัดผลกระทบอื่นนอกเหนือจากการวัดความดันโลหิต
- ระหว่างการวัด ตรวจสอบว่าไม่มีการใช้งานอุปกรณ์พกพาหรืออุปกรณ์ไฟฟ้าอื่นๆ ที่ปล่อยสนามแม่เหล็กไฟฟ้าในระยะ 30 ซม. จากเครื่องวัดนี้ เนื่องจากอาจส่งผลให้เครื่องวัดทำงานผิดปกติ และ/หรือเป็นสาเหตุให้ค่าที่วัดผิดพลาด
- ห้ามถอดแยกหรือพยายามซ่อมแซมเครื่องวัดนี้หรือชิ้นส่วนใดๆ เนื่องจากอาจเป็นสาเหตุให้ค่าที่วัดผิดพลาด
- ห้ามใช้งานเครื่องวัดนี้ในพื้นที่ที่มีความชื้นหรืออาจมีน้ำกระเด็นใส่เครื่องวัดนี้ เนื่องจากอาจทำให้เครื่องวัดนี้เกิดความเสียหาย
- ห้ามใช้เครื่องวัดนี้ขณะอยู่ในยานพาหนะที่กำลังเคลื่อนที่ เช่น ในรถหรือบนเครื่องบิน
- ห้ามทำเครื่องวัดนี้ตกหล่นหรือเกิดการกระแทกหรือสั่นอย่างรุนแรง
- ห้ามใช้เครื่องวัดนี้ในพื้นที่ที่มีความชื้นสูงหรือค่าหรือมีอุณหภูมิสูงหรือต่ำ โปรดดูที่ส่วนที่ 5
- ระหว่างการวัด โปรดสังเกตที่แขนของคุณว่าเครื่องวัดไม่ลดกั้นการไหลเวียนโลหิตนานเกินไป

- ห้ามใช้เครื่องวัดนี้ในสภาพแวดล้อมที่มีการใช้งานหนัก เช่น คลินิกรักษาพยาบาลหรือห้องตรวจ
- ห้ามใช้เครื่องวัดนี้ร่วมกับอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ทางการแพทย์ (ME) อื่นๆ พร้อมกัน เนื่องจากอาจส่งผลให้การทำงานผิดปกติ และ/หรือทำให้ค่าที่วัดผิดพลาด
- ก่อนที่จะทำการวัด หลีกเลี่ยงการอาบน้ำ ต้มแอลกอฮอล์หรือคาเฟอีน สบุนหรือ ออกกำลังกายและทานอาหารอย่างน้อย 30 นาที
- ก่อนที่จะทำการวัด พักผ่อนอย่างน้อย 5 นาที
- ดึงแขนเสื้อที่รัดแน่นหรือหนาออกจากแขนของคุณขณะทำการวัด
- บังนิงๆ และห้ามพูดคุยขณะทำการวัด
- ใช้ผ้าพันแขนกับผู้ที่มิขาดวงแขนภายในช่วงขนาดที่ระบุไว้บนผ้าพันแขนเท่านั้น
- ก่อนที่จะทำการวัด ตรวจสอบว่าเครื่องวัดนี้ปรับเข้ากับอุณหภูมิห้อง การทำการวัดหลังจากมีการเปลี่ยนแปลงอุณหภูมิรุนแรงอาจส่งผลให้ค่าที่วัดผิดพลาด หลังจากนำเครื่องวัดออกจากจุดที่เก็บที่มีอุณหภูมิในการจัดเก็บสูงสุดหรือต่ำสุด OMRON แนะนำให้รอประมาณ 2 ชั่วโมงเพื่อให้เครื่องวัดอุ่นขึ้นหรือเย็นลงเมื่อใช้งานในสภาพแวดล้อมภายในอุณหภูมิที่ระบุเป็นอุณหภูมิทำงานของเครื่องวัด สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับอุณหภูมิทำงานและอุณหภูมิในการจัดเก็บ/ขนส่ง โปรดดูที่ส่วนที่ 5
- ห้ามใช้เครื่องวัดนี้หลังจากสิ้นสุดอายุการใช้งาน โปรดดูที่ส่วนที่ 5
- ห้ามพันผ้าพันแขนหรือมัดสายยางจนเกิดรอยย่น
- อย่าให้สายยางพันหรือคล้องขณะทำการวัด เนื่องจากอาจส่งผลให้ได้รับบาดเจ็บจากการกดกั้นการไหลเวียนโลหิต
- ถอดจุกลมโดยจับที่จุกลมพลาสติกที่ฐานของสายยางแล้วดึงออก อย่าดึงที่สายยาง
- ใช้หม้อแปลงไฟฟ้า AC adapter ผ้าพันแขน แบตเตอรี่และอุปกรณ์เสริมที่ระบุให้กับเครื่องวัดนี้เท่านั้น การใช้หม้อแปลงไฟฟ้า AC adapters ผ้าพันแขนและแบตเตอรี่ที่ไม่รองรับ อาจทำให้เกิดความเสียหายและ/หรือได้รับอันตรายจากเครื่องวัดนี้
- ใช้ผ้าพันแขนที่ผ่านการรับรองให้กับเครื่องวัดนี้เท่านั้น การใช้ผ้าพันแขนอื่นๆ อาจส่งผลให้ค่าที่วัดผิดพลาด
- การพองตัวของผ้าพันแขนด้วยความดันที่สูงเกินความจำเป็นอาจทำให้เกิดรอยขีดข่วนบริเวณแขนที่วัดด้วยผ้าพันแขน นมายุเหตุ: โปรดดูข้อมูลเพิ่มเติมใน "หากความดันโลหิตวัดของคุณสูงกว่า 210 mmHg" ในส่วนที่ 9 ของคู่มือแนะนำการใช้งาน (2)

การส่งข้อมูล

- ห้ามเปลี่ยนแบตเตอรี่หรือปลดปลั๊กหม้อแปลงไฟฟ้าขณะที่เครื่องกำลังถ่ายโอนค่าที่วัดได้ไปยังอุปกรณ์ที่เชื่อมต่อของคุณ เนื่องจากอาจส่งผลให้การทำงานของเครื่องวัดนี้ผิดพลาดและไม่สามารถถ่ายโอนข้อมูลความดันโลหิตของคุณได้

การจัดการและการใช้งานหม้อแปลงไฟฟ้า AC Adapter

- เสียบปลั๊กหม้อแปลงไฟฟ้า AC adapter เข้ากับเต้ารับให้แน่น
- ขณะถอดปลั๊กหม้อแปลงไฟฟ้า AC adapter จากเต้ารับ โปรดจับที่หม้อแปลงไฟฟ้า AC adapter แล้วดึงออกอย่างปลอดภัย ห้ามดึงที่สายหม้อแปลงไฟฟ้า AC adapter
- วิธีการจัดการสายหม้อแปลงไฟฟ้า AC adapter:
 - ห้ามทำให้สายเกิดความเสียหาย / ห้ามทำให้สายขาด / ห้ามให้มีวัตถุที่แหลมแทงสายจนขาด
 - ห้ามหนีบสาย / ห้ามขดหรือดึงสายแรงเกินไป / ห้ามบิดสาย
 - ห้ามใช้งานสายหากมีดรวมสายเข้าด้วยกัน
 - ห้ามวางสายใต้วัตถุที่มีน้ำหนักมาก
- เช็ดฝุ่นออกจากหม้อแปลงไฟฟ้า AC adapter
- ถอดปลั๊กหม้อแปลงไฟฟ้า AC adapter เมื่อไม่ใช้งาน
- ถอดปลั๊กหม้อแปลงไฟฟ้า AC adapter แล้วจึงทำความสะอาดเครื่องนี้

การจัดการและการใช้งานแบตเตอรี่

- ห้ามใส่แบตเตอรี่กลับหัว
- เครื่องวัดนี้ใช้แบตเตอรี่ Alkaline หรือ manganese ขนาด "AA" 4 ก้อน ห้ามใช้แบตเตอรี่ประเภทอื่น ห้ามใช้แบตเตอรี่ใหม่หรือที่ใช้แล้วปนกัน ห้ามใช้แบตเตอรี่ต่างแบรนด์กันร่วมกัน
- ถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องหากไม่ต้องการใช้เครื่องวัดเป็นเวลานาน
- หากของเหลวในแบตเตอรี่กระเด็นเข้าดวงตาของคุณ ให้ล้างดวงตาด้วยน้ำสะอาดในปริมาณที่มากทันที และควรไปพบแพทย์
- หากของเหลวในแบตเตอรี่กระเด็นถูกผิวหนังของคุณ ล้างผิวหนังด้วยน้ำอุ่นสะอาดปริมาณมากทันที หากยังคงมีอาการระคายเคือง บาดเจ็บหรือเจ็บปวดอยู่ ไปปรึกษาแพทย์ของคุณ
- ห้ามใช้งานแบตเตอรี่หลังจากวันหมดอายุ
- ตรวจสอบแบตเตอรี่เป็นระยะๆ เพื่อให้มั่นใจว่าอยู่ในสภาพพร้อมใช้งาน

2.3 ข้อควรระวังทั่วไป

- เมื่อคุณทำการวัดที่แขนขวา เราขอแนะนำให้สายยางอยู่ที่ด้านข้างของข้อศอกของคุณ ระวังอย่าวางแขนของคุณบนสายยาง



- ความดันโลหิตอาจแตกต่างกันระหว่างแขนซ้ายและแขนขวา และอาจส่งผลให้ค่าที่วัดได้แตกต่างกัน วัดค่าที่แขนข้างเดียวกันเสมอ หากค่าระหว่างแขนทั้งสองข้างแตกต่างกันอย่างมาก ไปปรึกษาแพทย์ของคุณว่าควรวัดค่าที่แขนข้างใด
- เมื่อใช้หม้อแปลงไฟฟ้า AC ดูให้แน่ใจว่าไม่ได้วางจ่อของคุณในตำแหน่งที่เสียบและถอดปลั๊กหม้อแปลงไฟฟ้า AC ได้ยาก
- เพื่อหยุดการวัด กดปุ่ม [START/STOP] ในขณะที่กำลังวัดค่า

การจัดการและการใช้งานแบตเตอรี่

- การกำจัดทั้งแบตเตอรี่ใช้แล้วต้องปฏิบัติตามกฎระเบียบในท้องถิ่นโดยเคร่งครัด
- แบตเตอรี่ที่ใหม่อาจมีอายุการใช้งานสั้นกว่าแบตเตอรี่ใหม่

3. สัญญาณและข้อความบ่งบอกข้อผิดพลาดและการแก้ไขปัญหา

หากสัญญาณใดต่อไปนี้เกิดขึ้นขณะทำการวัด ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีอุปกรณ์ไฟฟ้าอยู่ภายในระยะ 30 ซม. จากเครื่องวัด หากสัญญาณยังคงมีอยู่ โปรดดูที่ตารางต่อไป

หน้าจอ/สัญญาณ	สาเหตุที่เป็นไปได้	วิธีแก้ไขปัญหา
 E1 ปรากฏหรือผ้าพันแขนไม่พองตัว	ปุ่ม [START/STOP] (เริ่ม/หยุด) ถูกกดอยู่ขณะยังไม่ได้วัดผ้าพันแขน	กดปุ่ม [START/STOP] (เริ่ม/หยุด) อีกครั้งเพื่อปิดทำงานเครื่องวัด หลังจากต่อสายท่ออากาศอย่างแน่นหนาและใส่ผ้ารัดแขนอย่างถูกต้องแล้ว ให้กดปุ่ม [START/STOP] (เริ่ม/หยุด)
	จุกลมเสียบเข้ากับเครื่องวัดไม่แน่น	เสียบจุกลมอย่างถูกต้องปลอดภัย
	รัดผ้าพันแขนไม่ถูกต้อง	รัดผ้าพันแขนอย่างถูกต้อง จากนั้นทำการวัดค่า ดูที่ส่วนที่ 7 ของคู่มือแนะนำการใช้งาน (2)
	มีลมรั่วออกจากผ้าพันแขน	เปลี่ยนผ้าพันแขนชุดใหม่ ดูที่ส่วนที่ 13 ของคู่มือแนะนำการใช้งาน (2)
 E2 ปรากฏหรือไม่สามารถทำการวัดค่าได้หลังจากผ้าพันแขนพองตัว	คุณขยับตัวหรือหยุดระหว่างการวัดและผ้าพันแขนไม่พองตัวเพียงพอ การวัดค่าไม่สามารถทำได้เนื่องจากความดันโลหิตตัวบนสูงกว่า 210 mmHg	นั่งนิ่งๆ และห้ามหยุดขณะทำการวัด หาก "E2" ปรากฏซ้ำๆ ปลดจุกลมเข้าผ้าพันแขนด้วยตนเองจนกระทั่งความดันโลหิตตัวบนสูงกว่าค่าที่วัดได้ก่อนหน้านี้ 30 ถึง 40 mmHg ดูที่ส่วนที่ 9 ของคู่มือแนะนำการใช้งาน (2)
 E3 ปรากฏ	ผ้าพันแขนถูกปล่อยลมเข้าเกินค่าความดันสูงสุดที่อนุญาต	ห้ามจับผ้าพันแขน และ/หรือขดของสายยางขณะทำการวัด หากปล่อยลมเข้าผ้าพันแขนด้วยตนเอง โปรดดูที่ส่วนที่ 9 ของคู่มือแนะนำการใช้งาน (2)
 E4 ปรากฏ	คุณขยับตัวหรือหยุดขณะทำการวัด การสั่นไหวรบกวนการวัด	นั่งนิ่งๆ และห้ามหยุดขณะทำการวัด
 E5 ปรากฏ	ตรวจจับอัตราการเต้นชีพจรผิดพลาด	รัดผ้าพันแขนอย่างถูกต้อง จากนั้นทำการวัดค่า ดูที่ส่วนที่ 7 ของคู่มือแนะนำการใช้งาน (2) นั่งนิ่งๆ และนั่งในท่าที่ถูกต้องขณะทำการวัด หากสัญญาณ "  " ยังคงปรากฏ ขอแนะนำให้ปรึกษาแพทย์ของคุณ
  ปรากฏ		
 ไม่พบชีพจรขณะทำการวัด		
 Er ปรากฏ	เครื่องวัดทำงานผิดพลาด	กดปุ่ม [START/STOP] (เริ่ม/หยุด) อีกครั้ง หาก "Er" ยังคงปรากฏ ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของ OMRON ในท้องถิ่นของคุณ

หน้าจอ/สัญลักษณ์	สาเหตุที่เป็นไปได้	วิธีแก้ไขปัญหา
 ปรากฏ	เครื่องวัดไม่สามารถเชื่อมต่อกับอุปกรณ์สมาร์ทดีไวซ์หรือส่งข้อมูลอย่างถูกต้องได้	ทำตามคำแนะนำที่แสดงในแอป "OMRON connect" หากสัญลักษณ์ "Err" ยังคงปรากฏหลังจากเลือกแอปแล้ว ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของ OMRON ในท้องถิ่นของคุณ
 กะพริบ	เครื่องวัดกำลังรอจับคู่กับอุปกรณ์สมาร์ทดีไวซ์	ดูที่ส่วนที่ 5 ของคู่มือแนะนำการใช้งาน (2) สำหรับการจับคู่เครื่องวัดกับอุปกรณ์สมาร์ทดีไวซ์ของคุณ หรือกดปุ่ม [START/STOP] (เริ่ม/หยุด) เพื่อยกเลิกการจับคู่และปิดการทำงานของเครื่องวัด
 กะพริบ	เครื่องวัดพร้อมถ่ายโอนค่าที่วัดได้ไปยังอุปกรณ์สมาร์ทดีไวซ์ของคุณ	เปิดแอป "OMRON connect" เพื่อถ่ายโอนค่าที่วัดได้
 กะพริบ	ค่าที่วัดได้มากกว่า 48 ค่าไม่ถูกถ่ายโอน	จับคู่หรือถ่ายโอนค่าที่วัดได้ไปยังแอป "OMRON connect" เพื่อให้คุณสามารถบันทึกไว้ในหน่วยความจำในแอปและสัญลักษณ์ข้อผิดพลาดนี้จะหายไป
	ไม่ได้ตั้งค่าวันที่และเวลา	
 ปรากฏ	มีค่าที่วัดได้ 60 ค่าในหน่วยความจำที่จะถ่ายโอน	
 กะพริบ	แบตเตอรี่อ่อน	แนะนำให้เปลี่ยนแบตเตอรี่ทั้ง 4 ก้อนใหม่ ดูที่ส่วนที่ 4 ของคู่มือแนะนำการใช้งาน (2)
 ปรากฏหรือเครื่องวัดปิดทำงานโดยไม่คาดคิดขณะที่การวัด	แบตเตอรี่หมด	เปลี่ยนแบตเตอรี่ทั้ง 4 ก้อนใหม่ทันที ดูที่ส่วนที่ 4 ของคู่มือแนะนำการใช้งาน (2)
หน้าจอของเครื่องวัดไม่ปรากฏข้อมูลใดๆ	ใส่ขั้วแบตเตอรี่กลับด้าน	ตรวจสอบว่าใส่แบตเตอรี่อย่างถูกต้อง ดูที่ส่วนที่ 4 ของคู่มือแนะนำการใช้งาน (2)
ค่าที่วัดได้ปรากฏสูงหรือต่ำเกินไป	ความดันโลหิตแตกต่างกันตลอดเวลา อาจเกิดจากหลายปัจจัย รวมถึงความเครียด ช่วงเวลาระหว่างวัน และ/หรือวิธีการใช้ผ้าพันแขน ปัจจัยเหล่านี้อาจส่งผลกระทบต่อค่าความดันโลหิตของคุณ ดูที่ส่วนที่ 2 ของคู่มือแนะนำการใช้งาน (2)	
อาจเกิดปัญหาด้านการสื่อสารอื่นๆ	ทำตามคำแนะนำที่แสดงในอุปกรณ์สมาร์ทดีไวซ์ หรือเข้าไปที่ส่วน "วิธีใช้" ในแอป "OMRON connect" เพื่อดูวิธีใช้เพิ่มเติม หากปัญหายังคงมีอยู่ ติดต่อตัวแทนของ OMRON ในท้องถิ่นของคุณ	
ปัญหาอื่นๆ ที่อาจพบ	กดปุ่ม [START/STOP] (เริ่ม/หยุด) เพื่อปิดทำงานเครื่องวัด จากนั้นกดปุ่มอีกครั้งเพื่อทำการวัด หากปัญหายังคงมีอยู่ ถอดแบตเตอรี่ออกทั้งหมดและรอ 30 วินาที จากนั้น ใส่แบตเตอรี่กลับเข้าที่ หากปัญหายังคงมีอยู่ ติดต่อตัวแทนของ OMRON ในท้องถิ่นของคุณ หรือติดต่อที่เบอร์ 02-021-5555	

4. การบำรุงรักษา

4.1 การบำรุงรักษา

เพื่อป้องกันไม่ให้เครื่องวัดของคุณเกิดความเสียหาย โปรดทำตามคำแนะนำต่อไปนี้:

การปรับเปลี่ยนหรือตัดแปลงที่ไม่ได้รับการรับรองโดยผู้ผลิตจะส่งผลให้การรับประกันของผู้ใช้เป็นโมฆะ

ข้อควรระวัง

ห้ามถอดแยกหรือพยายามซ่อมแซมเครื่องวัดนี้หรือชิ้นส่วนใดๆ เนื่องจากอาจเป็นสาเหตุให้ค่าที่วัดได้ผิดพลาด

4.2 การเก็บรักษา

- เก็บเครื่องวัดของคุณในกล่องเก็บอุปกรณ์เมื่อไม่ใช้งาน

- ถอดผ้าพันแขนออกจากเครื่องวัด

ข้อควรระวัง

ถอดจุกลมโดยจับที่จุดลมพลาสติกที่ฐานของสายยางแล้วดึงออก ห้ามดึงที่สายยาง

- ค้อย่า พับเก็บสายยางเข้าในผ้าพันแขน
หมายเหตุ: ห้ามขดงอหรือพับสายยางจนเกิดรอยยับ
 - วางเครื่องวัดและชิ้นส่วนอื่นๆ ของคุณในกล่องเก็บอุปกรณ์
- เก็บเครื่องวัดและชิ้นส่วนอื่นๆ ของคุณในสถานที่สะอาดและปลอดภัย
 - ห้ามเก็บเครื่องวัดและชิ้นส่วนอื่นๆ ของคุณ:
 - หากเครื่องวัดและชิ้นส่วนอื่นๆ เปียกชื้น
 - ในสถานที่ที่มีอุณหภูมิสูงหรือต่ำรุนแรง ความชื้น แสงแดดส่องตรง ฝุ่นหรือโอโซน
 - ในสถานที่ที่มีฤทธิ์กัดกร่อน เช่น สารฟอกขาว
 - ในสถานที่ที่มีการสั่นไหวหรือการกระแทก

4.3 การทำความสะอาด

- ห้ามใช้สารทำความสะอาดแบบขัดถูหรือระเหยง่าย
- ใช้ผ้านุ่มแห้งหรือผ้านุ่มชุบสารซักฟอกชนิดอ่อน (เป็นกลาง) ทำความสะอาดเครื่องวัดและผ้าพันแขนของคุณ จากนั้นใช้ผ้าแห้งเช็ดให้แห้ง
- ห้ามล้างหรือแช่เครื่องวัดและผ้าพันแขนหรือชิ้นส่วนอื่นๆ ในน้ำ
- ห้ามใช้น้ำมันเบนซิน ทินเนอร์หรือสารละลายอื่นๆ ทำความสะอาดเครื่องวัดและผ้าพันแขนและชิ้นส่วนอื่นๆ ของคุณ

4.4 การสอบเทียบอุปกรณ์และการนำอุปกรณ์เข้ารับการซ่อม

- ความถูกต้องของเครื่องวัดความดันโลหิตนี้ผ่านการทดสอบอย่างละเอียดรอบคอบและได้รับการออกแบบให้มีอายุการใช้งานยาวนาน
- โดยทั่วไปขอแนะนำให้ตรวจสอบเครื่องมือวัดทุกๆ สองปีเพื่อให้มั่นใจว่ามีการทำงานเป็นปกติและถูกต้อง โปรดปรึกษาตัวแทนจำหน่าย OMRON ของคุณเพื่อได้รับอนุญาต หรือติดต่อไปยังศูนย์บริการลูกค้าของ OMRON ตามที่อยู่ที่เหมาะสมไว้ในกล่องบรรจุหรือเอกสารที่มีให้มา หรือติดต่อที่เบอร์ 02-021-5555

5. ข้อกำหนดต่างๆ

คำอธิบายผลิตภัณฑ์	เครื่องวัดความดันโลหิตอัตโนมัติ		
รุ่น	HEM-7156T-A	หน้าจอ	หน้าจอดิจิทัล LCD
ช่วงความดันของผ้าพันแขน	0 ถึง 299 mmHg	ช่วงการวัดชีพจร	40 ถึง 180 ครั้ง / นาที
ช่วงการวัดความดันโลหิต	SYS: 60 ถึง 260 mmHg / DIA: 40 ถึง 215 mmHg		
ความถูกต้องแม่นยำ	ความดัน: ± 3 mmHg /ชีพจร: $\pm 5\%$ จากค่าที่อ่านได้จากหน้าจอ		
การพองตัว	อัตโนมัติโดยการบีบไฟฟ้า	การคลาย	วาล์วลดความดันอากาศอัตโนมัติ
วิธีการวัด	วิธีการแบบ Oscillometric	วิธีการส่งข้อมูล	เทคโนโลยี Bluetooth® พลังงานต่ำ
การสื่อสารแบบไร้สาย	ช่วงความถี่: 2.4 GHz (2400 - 2483.5 MHz) / การมอดูเลตสัญญาณ: GFSK กำลังไฟฟ้าด้านส่ง: < 20 dBm		
โหมดการทำงาน	การดำเนินการอย่างต่อเนื่อง	ชิ้นส่วนอุปกรณ์ที่สัมผัสกับร่างกาย	Type BF (ผ้าพันแขน)
การจำแนกระดับ IP	เครื่องวัด: IP20 / หม้อแปลงไฟฟ้า AC adapter: IP21		
อุณหภูมิสูงสุดของส่วนประกอบที่ใช้งาน	ต่ำกว่า +43°C	อัตรา	DC6 V 4 W
แหล่งจ่ายไฟ	แบตเตอรี่ขนาด "AA" 1.5 V 4 ก้อนหรือหม้อแปลงไฟฟ้า AC adapter (กระแสไฟเข้า 100 - 240 V 50 - 60 Hz 0.12 - 0.065 A)		
อายุการใช้งานแบตเตอรี่	ประมาณ 1000 ครั้ง (เมื่อใช้แบตเตอรี่ Alkaline ใหม่)		
ระยะเวลาที่ใช้งานได้ (อายุการใช้งาน)	เครื่องวัด: 5 ปี / ผ้าพันแขน: 5 ปี / หม้อแปลงไฟฟ้า AC adapter: 5 ปี		
เงื่อนไขในการทำงาน	+10 ถึง +40°C / 15 ถึง 90% RH (ไม่กลั่นตัว) / 800 ถึง 1060 hPa		
เงื่อนไขในการเก็บรักษา / ขนส่ง	-20 ถึง +60°C / 10 ถึง 90% RH (ไม่กลั่นตัว)		
น้ำหนัก (ไม่รวมแบตเตอรี่)	เครื่องวัด: ประมาณ 340 ก. / ผ้าพันแขน: ประมาณ 163 ก		
ขนาด (ค่าโดยประมาณ)	เครื่องวัด: 105 มม. (กว้าง) × 85 มม. (สูง) × 152 มม. (ยาว) ผ้าพันแขน: 145 มม. × 532 มม. (สายยาง: 750 มม.)		
เส้นรอบวงของผ้าพันแขนที่ใช้ร่วมกันเครื่องวัดได้	22 ถึง 42 ซม.		
หน่วยความจำ	จัดเก็บบันทึกค่าได้สูงสุด 60 ค่า		
อุปกรณ์ที่มีให้มา	เครื่องวัด, ผ้าวัดแขน, AC adapter, ถ่านขนาด "AA" 4 ก้อน, คู่มือแนะนำการใช้งาน ❶ และ ❷, คำแนะนำการติดตั้ง		
การป้องกันไฟดูด	อุปกรณ์ ME ที่มีแหล่งจ่ายไฟภายใน (เมื่อใช้แบตเตอรี่เท่านั้น) อุปกรณ์ ME Class II (AC adapter)		

หมายเหตุ

- ข้อกำหนดต่างๆ เหล่านี้อาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- เครื่องวัดนี้ผ่านการตรวจสอบทางคลินิกตามข้อกำหนด ISO 81060-2:2013. ในการวิจัยการตรวจสอบทางคลินิก K5 ถูกนำมาใช้กับกลุ่มตัวอย่าง 85 คนเพื่อหาความดันโลหิตช่วงหัวใจคลาย
- การจำแนกระดับ IP หมายถึง ระดับการป้องกันฝุ่นและน้ำตามที่ระบุในเอกสารแนบมาตรฐาน IEC 60529 ที่มีให้มา เครื่องวัดนี้และหม้อแปลงไฟฟ้า AC adapter เสริมมีชุดป้องกันวัตถุแปลกปลอมชนิดแข็งขนาดเส้นผ่านศูนย์กลาง 12.5 มม. ขึ้นไป เช่น นิ้ว หม้อแปลงไฟฟ้า AC adapter มีชุดป้องกันการหกหยดของน้ำในแนวดิ่งซึ่งอาจทำให้เกิดปัญหาระหว่างการใช้งานปกติ

เกี่ยวกับการรบกวนการสื่อสารไร้สาย

ผลิตภัณฑ์ที่ทำงานในย่านความถี่รวมสาธารณะ ISM 2.4 Ghz ในกรณีที่ใช้ผลิตภัณฑ์นี้ใกล้กับอุปกรณ์ไร้สายอื่นๆ เช่น ไมโครเวฟและ LAN ไร้สายที่ทำงานบนย่านความถี่เดียวกันกับผลิตภัณฑ์นี้ อาจเกิดปัญหาการรบกวนสัญญาณระหว่างกัน หากเกิดปัญหาการรบกวนสัญญาณ หยุดใช้งานอุปกรณ์นี้หรือย้ายผลิตภัณฑ์นี้ออกจากอุปกรณ์ไร้สายอื่นๆ ก่อนใช้งานอีกครั้ง

6. การกำจัดทิ้งผลิตภัณฑ์นี้อย่างถูกวิธี (อุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ที่เป็นของเสีย)

เครื่องหมายนี้แสดงอยู่บนผลิตภัณฑ์หรือในเอกสาร ซึ่งระบุว่าไม่ควรกำจัดทิ้งร่วมกับของเสียในครัวเรือนอื่นๆ หลังหมดอายุการใช้งาน เพื่อป้องกันอันตรายที่อาจเกิดขึ้นต่อสิ่งแวดล้อมหรือสุขภาพของผู้คนจากการกำจัดทิ้งของเสียโดยไม่มีการควบคุมดูแล โปรดแยกผลิตภัณฑ์นี้ออกจากของเสียประเภทอื่นๆ และนำกลับมาใช้ใหม่อย่างรับผิดชอบเพื่อส่งเสริมการใช้ทรัพยากรวัสดุอย่างยั่งยืน ผู้ใช้เครื่องวัดในบ้านควรติดต่อร้านจำหน่ายที่ซื้อผลิตภัณฑ์นี้ หรือสำนักงานรัฐในท้องถิ่น เพื่อขอทราบรายละเอียดเกี่ยวกับสถานที่และวิธีการส่งคืนรายการนี้เพื่อนำกลับไปใช้ใหม่อย่างปลอดภัยในสภาพแวดล้อม ผู้ใช้เครื่องวัดเพื่อธุรกิจต้องติดต่อขั้วปลายเออร์โดยตรง และตรวจสอบข้อกำหนดและเงื่อนไขในสัญญาซื้อขาย ห้ามกำจัดทิ้งผลิตภัณฑ์นี้ร่วมกับของเสียทางการพาณิชย์อื่นๆ



7. ข้อมูลสำคัญเกี่ยวกับการรบกวนทางแม่เหล็กไฟฟ้า (EMC)

HEM-7156T-A ที่ผลิตโดย OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. ตรงตามมาตรฐานการรบกวนทางแม่เหล็กไฟฟ้า (EMC) IEC 60601-1-2:2014 / EN 60601-1-2:2015

เอกสารเพิ่มเติมเกี่ยวกับมาตรฐาน EMC นี้ดูได้ที่:

เอเชียแปซิฟิก: <https://www.omronhealthcare-ap.com/emc-information>

โปรดดูที่ข้อมูล EMC สำหรับ HEM-7156T-A บนเว็บไซต์

8. คำแนะนำและถ้อยแถลงของผู้ผลิต

- เครื่องวัดความดันโลหิตออกแบบมาตรงตามมาตรฐานยุโรป EN 1060 เครื่องวัดความดันโลหิตแบบไม่เจาะเส้นเลือด ส่วนที่ 1: ข้อกำหนดทั่วไปและส่วนที่ 3: ข้อกำหนดเพิ่มเติมสำหรับระบบการวัดความดันโลหิตแบบกลไกไฟฟ้า
- ในที่นี้ OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. ขอประกาศให้ทราบว่าประเภทอุปกรณ์พิเศษ HEM-7156T-A มีคุณสมบัติตรงตามระเบียบบังคับ 2014/53/EU
- ผลิตภัณฑ์ OMRON นี้ผลิตภายใต้ระบบคุณภาพของ OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., ญี่ปุ่น อย่างเคร่งครัด ชิ้นส่วนหลักของเครื่องวัดความดันโลหิต OMRON หรือเซ็นเซอร์วัดความดันผลิตขึ้นในประเทศญี่ปุ่น
- โปรดแจ้งไปยังผู้ผลิตและเจ้าหน้าที่รัฐที่เกี่ยวข้องหากคุณพบเห็นเหตุร้ายแรงใดๆ ที่เกิดขึ้นที่เกี่ยวข้องกับอุปกรณ์นี้

1. Pendahuluan

Terima kasih telah membeli Monitor Tekanan Darah Otomatis OMRON. Monitor tekanan darah ini menggunakan metode osilometrik pengukuran tekanan darah. Ini berarti monitor akan mendeteksi pergerakan darah melalui arteri brakial Anda dan mengubah gerakan tersebut menjadi pembacaan digital.

1.1 Petunjuk Keselamatan

Buku petunjuk ini memberi Anda informasi penting tentang Monitor Tekanan Darah Otomatis OMRON. Guna memastikan keamanan dan penggunaan yang tepat monitor ini, BACA dan PAHAM! semua petunjuk ini. **Jika Anda tidak memahami petunjuk ini atau memiliki pertanyaan apa pun, hubungi perwakilan OMRON setempat sebelum mencoba menggunakan monitor ini. Untuk informasi spesifik mengenai tekanan darah Anda sendiri, konsultasikan dengan dokter Anda.**

1.2 Tujuan Penggunaan

Perangkat ini adalah monitor digital yang ditujukan untuk digunakan dalam mengukur tekanan darah dan laju denyut pada populasi pasien dewasa. Jika monitor ini mendeteksi munculnya detak jantung tak beraturan selama pengukuran dan memberikan sinyal peringatan bersama hasil pengukuran. Perangkat ini terutama dirancang untuk penggunaan di rumah tangga umum.

1.3 Penerimaan dan Inspeksi

Keluarkan monitor ini dari kemasannya dan periksa apakah terdapat kerusakan. Jika monitor ini rusak, JANGAN GUNAKAN dan berkonsultasilah dengan perwakilan OMRON setempat.

2. Informasi Keselamatan Penting

Baca Informasi Keselamatan Penting dalam buku petunjuk ini sebelum menggunakan monitor. Ikuti buku petunjuk ini secara saksama demi keselamatan Anda.

Simpan sebagai acuan di masa mendatang. Untuk informasi spesifik mengenai tekanan darah Anda sendiri, KONSULTASIKAN DENGAN DOKTER ANDA.



2.1 Peringatan

Menandakan situasi yang mungkin berbahaya, yang dapat menyebabkan kematian atau cedera serius apabila tidak dihindari.

- JANGAN gunakan monitor ini pada bayi, balita, anak-anak, atau orang yang tidak bisa mengekspresikan diri.
- JANGAN sesuaikan pengobatan berdasarkan hasil pembacaan dari monitor tekanan darah ini. Minum obat sesuai resep dokter. HANYA dokter yang memenuhi syarat untuk mendiagnosis dan mengobati tekanan darah tinggi.
- JANGAN gunakan monitor ini pada lengan yang cedera atau lengan yang berada dalam perawatan medis.
- JANGAN pasang manset lengan pada lengan saat infus atau transfusi darah.
- JANGAN gunakan monitor ini di area yang mengandung peralatan bedah berfrekuensi tinggi (HF), peralatan magnetic resonance imaging (MRI), pemindai tomografi terkomputerisasi (CT). Hal ini dapat menghasilkan pengoperasian monitor yang tidak tepat dan/atau menyebabkan pembacaan yang tidak akurat.
- JANGAN gunakan monitor ini di lingkungan kaya oksigen atau di dekat gas mudah terbakar.
- Konsultasikan dengan dokter sebelum menggunakan monitor ini jika Anda memiliki aritmia umum seperti denyut prematur atrial atau ventrikular atau fibrilasi atrial; sklerosis arterialis; perfusi yang buruk; diabetes; kehamilan; pre-eklampsia, atau penyakit ginjal. PERHATIKAN bahwa salah satu dari kondisi ini selain gerak, gemetar, atau menggigil pada pasien dapat memengaruhi pembacaan pengukuran.
- JANGAN PERNAH mendiagnosis atau mengobati diri Anda berdasarkan pembacaan. SELALU berkonsultasi dengan dokter.
- Guna membantu menghindari risiko tercekik, jauhkan selang udara dan kabel adaptor AC dari bayi, balita, dan anak-anak.
- Produk ini mengandung komponen kecil yang dapat menyebabkan bahaya tersedak jika tertelan oleh bayi, balita, dan anak-anak.

Transmisi Data

- Produk ini memancarkan frekuensi radio (RF) pada pita 2,4 GHz. JANGAN gunakan produk ini di lokasi tempat RF dibatasi, seperti di pesawat terbang atau di rumah sakit. Nonaktifkan fitur **Bluetooth®** dalam monitor ini, lepas baterai dan/atau cabut adaptor AC saat berada di area terbatas RF.

Penanganan dan Penggunaan Adaptor AC

- JANGAN gunakan adaptor AC jika monitor atau kabel adaptor AC rusak. Jika monitor atau kabel rusak, matikan daya dan segera cabut adaptor AC.
- Colokkan adaptor AC ke stopkontak tegangan yang sesuai. JANGAN gunakan steker multi-stopkontak.
- JANGAN colokkan atau lepas adaptor AC dari stopkontak listrik dengan tangan basah.
- JANGAN membongkar atau mencoba memperbaiki adaptor AC.

Penanganan dan Penggunaan Baterai

- Jauhkan baterai dari jangkauan bayi, balita, dan anak-anak.



2.2 Perhatian

Menandakan situasi yang mungkin berbahaya, yang dapat menyebabkan pengguna atau pasien mengalami cedera ringan atau sedang, atau menyebabkan kerusakan pada peralatan atau benda lainnya, apabila tidak dihindari.

- Berhenti menggunakan monitor ini dan berkonsultasilah dengan dokter jika Anda mengalami iritasi kulit atau ketidaknyamanan.
- Konsultasikan dengan dokter sebelum menggunakan monitor ini pada lengan yang terdapat akses atau terapi intravaskular, atau pintas arteriovenosa (A-V), karena dapat menimbulkan gangguan sementara terhadap aliran darah dan dapat mengakibatkan cedera.
- Konsultasikan dengan dokter sebelum menggunakan monitor ini jika Anda pernah menjalani mastektomi.
- Konsultasikan dengan dokter sebelum menggunakan monitor ini jika Anda mengalami masalah aliran darah yang parah atau gangguan darah karena pengembangan manset dapat menyebabkan memar.
- JANGAN melakukan pengukuran lebih sering dari semestinya karena dapat menimbulkan memar akibat gangguan aliran darah.
- HANYA kembangkan manset lengan ketika dipasangkan pada lengan atas Anda.
- Lepas manset lengan jika tidak mulai mengempis saat pengukuran.
- Bila mengalami malfungsi, monitor dapat menjadi panas. JANGAN sentuh monitor jika itu terjadi.
- JANGAN gunakan monitor ini untuk tujuan apa pun selain mengukur tekanan darah.
- Selama pengukuran, pastikan tidak ada perangkat seluler atau perangkat listrik lain apa pun yang memancarkan medan elektromagnetis dalam jarak 30 cm dari monitor ini. Hal ini dapat

menghasilkan pengoperasian monitor yang tidak tepat dan/atau menyebabkan pembacaan yang tidak akurat.

- DILARANG membongkar atau mencoba memperbaiki monitor atau komponen lainnya. Hal ini dapat menyebabkan pembacaan yang tidak akurat.
- JANGAN gunakan di lokasi lembap atau adanya risiko monitor ini tepercik air. Hal ini dapat merusak monitor.
- JANGAN gunakan monitor ini di dalam kendaraan bergerak seperti di mobil atau di pesawat terbang.
- JANGAN jatuhkan atau membuat monitor ini terguncang atau bergetar.
- JANGAN gunakan monitor di tempat dengan kelembapan tinggi atau rendah atau suhu tinggi atau rendah. Lihat bagian 5.
- Selama pengukuran, perhatikan lengan untuk memastikan bahwa monitor tidak menyebabkan gangguan sirkulasi darah yang berkepanjangan.
- JANGAN gunakan monitor ini di lingkungan dengan penggunaan tinggi seperti klinik medis atau tempat praktik dokter.
- JANGAN gunakan monitor ini dengan peralatan listrik medis (ME) lainnya secara bersamaan. Hal ini dapat mengakibatkan pengoperasian yang tidak tepat dan/atau menyebabkan pembacaan yang tidak akurat.
- Hindari mandi, minum alkohol atau kafein, merokok, berolahraga, dan makan minimal selama 30 menit sebelum melakukan pengukuran.
- Beristirahatlah minimal selama 5 menit sebelum melakukan pengukuran.
- Lepas pakaian ketat atau tebal dari lengan saat melakukan pengukuran.
- Tetap diam dan JANGAN berbicara selagi melakukan pengukuran.
- HANYA gunakan manset lengan pada orang dengan ukuran lingkaran lengan berada dalam rentang manset yang ditentukan.
- Pastikan monitor telah menyesuaikan diri dengan suhu ruangan sebelum melakukan pengukuran. Melakukan pengukuran setelah perubahan suhu yang ekstrem dapat membuat pembacaan tidak akurat. OMRON merekomendasikan untuk menunggu sekitar 2 jam agar monitor memanaskan atau mendingin saat monitor digunakan di lingkungan dalam suhu yang ditentukan sebagai kondisi pengoperasian setelah disimpan pada suhu penyimpanan maksimum atau minimum. Untuk informasi tambahan tentang suhu pengoperasian dan penyimpanan/pengangkutan, lihat bagian 5.

- JANGAN gunakan monitor ini setelah masa pakai berakhir. Lihat bagian 5.
- JANGAN kerutkan manset lengan atau selang udara secara berlebihan.
- JANGAN lipat atau tekuk selang udara saat melakukan pengukuran. Hal ini dapat menyebabkan cedera dengan mengganggu aliran darah.
- Untuk melepas sumbat udara, tarik sumbat udara plastik pada alas tabung, bukan tabung itu sendiri.
- HANYA gunakan adaptor AC, manset lengan, baterai, dan aksesoris yang ditentukan untuk monitor ini. Penggunaan adaptor AC, manset lengan, dan baterai yang tidak didukung dapat merusak dan/atau berbahaya bagi monitor ini.
- HANYA gunakan manset lengan yang disetujui untuk monitor ini. Penggunaan manset lengan lainnya dapat menyebabkan pembacaan yang salah.
- Mengembangkan ke tekanan yang lebih tinggi dari yang diperlukan dapat menyebabkan memar lengan tempat manset diterapkan. CATATAN: lihat "Jika tekanan sistolik Anda lebih dari 210 mmHg" di bagian 9 buku petunjuk (2) untuk informasi tambahan.

Transmisi Data

- JANGAN mengganti baterai atau mencabut adaptor AC selagi pembacaan ditransfer ke perangkat cerdas Anda. Hal ini dapat menyebabkan pengoperasian monitor yang salah dan kegagalan mentransfer data tekanan darah Anda.

Penanganan dan Penggunaan Adaptor AC

- Masukkan sepenuhnya adaptor AC ke dalam stopkontak.
- Saat mencabut adaptor AC dari stopkontak, pastikan untuk menarik dengan aman dari adaptor AC. JANGAN tarik dari kabel adaptor AC.
- Saat menangani kabel adaptor AC:
Jangan merusaknya. /Jangan memutuskan. /Jangan mengubahnya.
JANGAN menjepitnya. /Jangan menekuk atau menariknya dengan paksa. /Jangan memuntirnya.
JANGAN menggunakannya jika terkumpul dalam satu ikatan.
JANGAN letakkan di bawah benda berat.
- Bersihkan debu dari adaptor AC.
- Cabut adaptor AC saat tidak digunakan.
- Cabut adaptor AC sebelum membersihkan monitor ini.

Penanganan dan Penggunaan Baterai

- JANGAN masukkan baterai dengan kutub tidak selaras.
- HANYA gunakan 4 baterai alkalin atau mangan "AA" untuk monitor ini. JANGAN gunakan baterai jenis lain. JANGAN gunakan baterai baru dan bekas secara bersamaan. JANGAN gunakan baterai dengan merek berbeda secara bersamaan.
- Lepas baterai jika monitor tidak akan digunakan dalam waktu lama.
- Jika cairan baterai masuk ke mata Anda, segera bilas dengan banyak air bersih. Segera konsultasikan dengan dokter Anda.
- Jika cairan baterai mengenai kulit Anda, segera cuci kulit Anda dengan banyak air hangat dan sabun-sabun kuku. Jika iritasi, cedera, atau nyeri berlanjut, konsultasikan dengan dokter Anda.
- JANGAN gunakan baterai setelah tanggal kedaluwarsanya.
- Secara berkala periksa baterai untuk memastikan baterai dalam kondisi baik.

2.3 Tindakan Pencegahan Umum

- Ketika Anda melakukan pengukuran pada lengan kanan, kami menyarankan agar selang udara ditempatkan di sebelah siku Anda. Berhati-hatilah untuk tidak menyandarkan lengan Anda pada selang udara.



- Tekanan darah dapat berbeda antara lengan kanan dan kiri, dan dapat menghasilkan nilai pengukuran yang berbeda. Selalu gunakan lengan yang sama untuk pengukuran. Jika nilai antara kedua lengan berbeda secara substansial, tanyakan kepada dokter Anda lengan mana yang akan digunakan untuk pengukuran.
- Bila menggunakan adaptor AC, pastikan tidak menempatkan monitor Anda di lokasi yang sulit untuk menancapkan atau mencabut steker adaptor AC.
- Untuk menghentikan pengukuran, tekan tombol [START/STOP] saat mengambil pengukuran.

Penanganan dan Penggunaan Baterai

- Pembuangan baterai bekas harus dilakukan sesuai peraturan setempat.
- Baterai yang disertakan mungkin memiliki masa pakai yang lebih singkat daripada baterai baru.

3. Pesan Kesalahan dan Pemecahan Masalah

Jika terjadi masalah di bawah ini selama pengukuran, periksa untuk memastikan bahwa tidak ada perangkat listrik lain berada dalam jarak 30 cm. Jika masalah tetap ada, lihat tabel di bawah ini.

Tampilan/Masalah	Kemungkinan Penyebab	Solusi
E1 muncul atau manset lengan tidak mengembang.	Tombol [START/STOP] (mulai/berhenti) ditekan selagi manset lengan tidak dipasang.	Tekan lagi tombol [START/STOP] (mulai/berhenti) untuk mematikan monitor. Setelah memasukkan sumbat udara dengan erat dan mengenakan manset lengan dengan benar, tekan tombol [START/STOP] (mulai/berhenti).
	Sumbat udara tidak terpasang sepenuhnya ke dalam monitor.	Masukkan sumbat udara dengan aman.
	Manset lengan tidak dipasang dengan benar.	Aplikasikan manset lengan dengan benar, kemudian lakukan pengukuran lagi. Lihat bagian 7 buku petunjuk (2).
	Udara bocor dari manset lengan.	Ganti manset lengan dengan yang baru. Lihat bagian 13 buku petunjuk (2).
E2 muncul atau pengukuran tidak dapat diselesaikan setelah manset lengan mengembang.	Anda bergerak atau berbicara saat pengukuran dan manset lengan tidak cukup mengembang. Karena tekanan sistolik di atas 210 mmHg, pengukuran tidak dapat dilakukan.	Tetap diam dan jangan berbicara selama pengukuran. Jika "E2" muncul secara berulang, kembangkan manset lengan secara manual hingga tekanan sistolik bernilai 30 hingga 40 mmHg di atas pembacaan sebelumnya. Lihat bagian 9 buku petunjuk (2).
E3 muncul	Manset lengan mengembang melebihi tekanan maksimum yang diizinkan.	Jangan sentuh manset lengan dan/atau tekuk selang udara saat melakukan pengukuran. Jika mengembangkan manset lengan secara manual, lihat bagian 9 buku petunjuk (2).
E4 muncul	Anda bergerak atau berbicara saat pengukuran. Getaran mengganggu pengukuran.	Tetap diam dan jangan berbicara selama pengukuran.
E5 muncul	Denyut nadi tidak terdeteksi dengan benar.	Aplikasikan manset lengan dengan benar, kemudian lakukan pengukuran lagi. Lihat bagian 7 buku petunjuk (2). Tetap diam dan duduk dengan benar selama pengukuran.
  muncul		Jika simbol "  " terus muncul, kami menyarankan Anda untuk berkonsultasi dengan dokter.
 muncul		
 tidak berkedip saat pengukuran		

Tampilan/Masalah	Kemungkinan Penyebab	Solusi
 muncul	Monitor mengalami gangguan fungsi.	Tekan kembali tombol [START/STOP] (mulai/berhenti). Jika "Er" tetap muncul, hubungi perwakilan OMRON setempat.
 muncul	Monitor tidak dapat terhubung ke perangkat cerdas atau mentransmisikan data dengan benar.	Ikuti petunjuk yang ditampilkan di aplikasi "OMRON connect". Jika simbol "Err" tetap muncul setelah memeriksa aplikasi, hubungi perwakilan OMRON setempat.
 berkedip	Monitor menunggu pemasangan dengan perangkat cerdas.	Lihat bagian 5 buku petunjuk (2) untuk memasang monitor dengan perangkat cerdas, atau tekan tombol [START/STOP] (mulai/berhenti) untuk membatalkan pemasangan dan mematikan monitor.
 berkedip	Monitor siap mentransfer pembacaan ke perangkat cerdas.	Buka aplikasi "OMRON connect" untuk mentransfer pembacaan Anda.
 berkedip	Lebih dari 48 pembacaan tidak ditransfer. Tanggal dan waktu tidak diatur.	Pasangkan atau transfer pembacaan ke aplikasi "OMRON connect" agar Anda dapat menyimpannya dalam memori di dalam aplikasi, agar simbol kesalahan ini menghilang.
 muncul	Terdapat 60 pembacaan dalam memori yang akan ditransfer	
 berkedip	Baterai lemah.	Sebaiknya ganti keempat baterai dengan yang baru. Lihat bagian 4 buku petunjuk (2).
 muncul atau monitor dimatikan secara tak terduga selama pengukuran	Baterai habis.	Segera ganti keempat baterai dengan yang baru. Lihat bagian 4 buku petunjuk (2).
Tidak ada yang muncul pada tampilan monitor.	Kutub baterai tidak sejajar dengan benar.	Periksa instalasi baterai untuk penempatan yang tepat. Lihat bagian 4 buku petunjuk (2).
Bacaan tampak terlalu tinggi atau terlalu rendah.	Tekanan darah bervariasi secara konstan. Banyak faktor termasuk stres, jam, dan/atau bagaimana Anda memasang manset lengan, dapat memengaruhi tekanan darah Anda. Pelajari bagian 2 buku petunjuk (2).	

Tampilan/Masalah	Kemungkinan Penyebab	Solusi
Masalah komunikasi lainnya terjadi.	Ikuti petunjuk yang muncul di perangkat cerdas, atau kunjungi bagian "Help" (Bantuan) di aplikasi "OMRON connect" untuk bantuan lebih lanjut. Jika masalah tetap berlanjut, hubungi perwakilan OMRON setempat.	
Masalah lain terjadi.	Tekan tombol [START/STOP] (mulai/berhenti) untuk mematikan monitor, kemudian tekan lagi untuk melakukan pengukuran. Jika masalah berlanjut, lepas semua baterai dan tunggu selama 30 detik. Kemudian, pasang kembali baterai. Jika masalah tetap berlanjut, hubungi perwakilan OMRON setempat.	

4. Perawatan

4.1 Perawatan

Untuk melindungi monitor Anda dari kerusakan, ikuti petunjuk berikut ini: Perubahan atau modifikasi yang tidak disetujui oleh produsen akan membatalkan garansi pengguna.

Perhatian

DILARANG membongkar atau mencoba memperbaiki monitor atau komponen lainnya. Hal ini dapat menyebabkan pembacaan yang tidak akurat.

4.2 Penyimpanan

- Simpan monitor dalam wadah penyimpanan saat tidak digunakan.
 1. Lepas manset lengan dari monitor.

Perhatian

Untuk melepas sumbat udara, tarik sumbat udara plastik pada alas tabung, bukan tabung itu sendiri.

2. Secara perlahan lipat selang udara ke dalam manset lengan.
Catatan: Jangan tekuk atau kerutkan selang udara secara berlebihan.
 3. Letakkan monitor dan komponen lainnya di dalam wadah penyimpanan.
- Simpan monitor dan komponen lainnya di lokasi yang bersih dan aman.
 - Jangan simpan monitor dan komponen lainnya:
 - Jika monitor dan komponen lainnya basah.
 - Di lokasi yang terpapar suhu ekstrem, kelembapan, sinar matahari langsung, debu, atau uap korosif seperti pemutih.
 - Di lokasi yang terpapar getaran atau guncangan.

4.3 Pembersihan

- Jangan gunakan pembersih abrasif atau mudah menguap.
- Gunakan kain kering lembut atau kain lembut yang dibasahi detergen ringan (netral) untuk membersihkan monitor dan manset lengan, kemudian bersihkan dengan kain kering.
- Jangan cuci atau rendam monitor dan manset lengan atau komponen lain di dalam air.
- Jangan gunakan bensin, pengencer, atau pelarut serupa untuk membersihkan monitor dan manset lengan atau komponen lainnya.

4.4 Kalibrasi dan Servis

- Akurasi monitor tekanan darah ini telah diuji dengan saksama dan dirancang untuk masa pakai yang lama.
- Pada umumnya disarankan untuk memeriksakan unit setiap dua tahun untuk memastikan fungsi dan akurasi yang benar. Konsultasikan dengan dealer OMRON resmi atau Layanan Pelanggan OMRON pada alamat yang tercantum pada kemasan atau informasi tercetak terlampir.

5. Spesifikasi

Deskripsi produk	Monitor Tekanan Darah Otomatis		
Model	HEM-7156T-A	Tampilan	Tampilan digital LCD
Rentang tekanan manset	0 hingga 299 mmHg	Rentang pengukuran denyut	40 hingga 180 denyut / mnt.
Rentang pengukuran tekanan darah	SYS: 60 hingga 260 mmHg / DIA: 40 hingga 215 mmHg		
Akurasi	Tekanan: ± 3 mmHg / Denyut: $\pm 5\%$ dari pembacaan tampilan		
Pengembangan	Otomatis dengan pompa listrik	Pengempisan	Katup pelepas tekanan otomatis
Metode pengukuran	Metode osilometrik	Metode transmisi	Bluetooth® Energi Rendah
Komunikasi nirkabel	Rentang frekuensi: 2,4 GHz (2400 - 2483,5 MHz) / Modulasi: GFSK Daya radiasi efektif: < 20 dBm		
Mode operasi	Pengoperasian yang kontinu	Komponen yang diterapkan	Type BF (manset lengan)
Klasifikasi IP	Monitor: IP20 / Adaptor AC: IP21		
Suhu maksimum bagian yang dikenakan	Kurang dari +43 °C	Nominal	DC6 V 4 W
Sumber daya	4 baterai "AA" 1,5 V atau adaptor AC (INPUT AC 100 - 240 V 50 - 60 Hz 0,12 - 0,065 A)		
Umur baterai	Sekitar 1000 penggunaan (menggunakan baterai alkaline baru)		
Daya tahan (Masa pakai)	Monitor: 5 tahun / Manset: 5 tahun / Adaptor AC: 5 tahun		
Kondisi pengoperasian	+10 hingga +40°C / 15 hingga 90% RH (non-kondensasi) / 800 hingga 1060 hPa		
Kondisi Penyimpanan/Pengangkutan	-20 hingga +60°C / 10 hingga 90% RH (non-kondensasi)		
Berat (tidak termasuk baterai)	Monitor: sekitar 340 g / Manset lengan: sekitar 163 g		
Dimensi (perkiraan nilai)	Monitor: 105 mm (w) × 85 mm (h) × 152 mm (l) Manset lengan: 145 mm × 532 mm (selang udara: 750 mm)		
Lingkar manset yang berlaku untuk monitor	22 hingga 42 cm		
Memori	Menyimpan hingga 60 hasil pengukuran		
Isi	Monitor, manset lengan, Adaptor AC, 4 baterai "AA", wadah penyimpanan, Buku Petunjuk (1) dan (2), petunjuk penyipaan		
Perlindungan dari sengatan listrik	Peralatan ME berdaya internal (ketika hanya menggunakan baterai) Peralatan ME Kelas II (adaptor AC)		

Catatan

- Spesifikasi ini dapat berubah tanpa pemberitahuan.
- Monitor ini diselidiki secara klinis sesuai dengan persyaratan ISO 81060-2:2013. Dalam studi validasi klinis, K5 digunakan pada 85 subjek untuk penentuan tekanan darah diastolik.

- Klasifikasi IP adalah derajat perlindungan yang diberikan oleh penutup sesuai dengan IEC 60529. Monitor dan adaptor AC opsional terlindungi terhadap benda asing padat berdiameter 12,5 mm dan lebih besar dari jari. Adaptor AC terlindungi terhadap tetesan air yang jatuh secara vertikal yang dapat menyebabkan masalah selama pengoperasian normal.

Tentang gangguan komunikasi nirkabel

Produk ini beroperasi dalam pita ISM tanpa lisensi pada 2,4 GHz. Jika Produk ini digunakan di dekat perangkat nirkabel lain, seperti microwave dan LAN nirkabel, yang beroperasi pada pita frekuensi yang sama dengan Produk ini, gangguan berkemungkinan dapat terjadi. Jika terjadi gangguan, hentikan pengoperasian perangkat lain atau jauhkan Produk ini dari perangkat nirkabel lain sebelum mencoba menggunakannya.

6. Membuang Produk Ini Dengan Benar (Limbah Peralatan Listrik & Elektronik)

Pendanaan yang ditunjukkan pada produk atau informasi tercetak, menunjukkan bahwa produk ini tidak boleh dibuang, bersama limbah rumah tangga lainnya pada akhir masa pakainya.

Untuk mencegah kemungkinan bahaya bagi lingkungan atau kesehatan manusia dari pembuangan limbah yang tidak terkontrol, pisahkan produk ini dari jenis limbah lainnya lalu daur ulang secara bertanggung jawab untuk mempromosikan penggunaan ulang sumber daya material yang berkelanjutan.

Pengguna rumah tangga harus menghubungi peritel tempat mereka membeli produk ini, atau kantor pemerintah setempat, untuk perincian tempat dan bagaimana mereka dapat mengembalikan item ini untuk pendauran ulang yang aman bagi lingkungan.

Pengguna bisnis harus menghubungi pemasok mereka dan memeriksa syarat dan ketentuan kontrak pembelian. Produk ini tidak boleh dicampur dengan limbah komersial lainnya untuk pembuangan.



7. Informasi penting mengenai Kompatibilitas Elektromagnetik (EMC)

HEM-7156T-A diproduksi oleh OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. sesuai dengan standar IEC 60601-1-2:2014 / EN 60601-1-2:2015 Kompatibilitas Elektromagnetik (EMC).

Dokumentasi selengkapannya sesuai dengan standar EMC ini tersedia di:

Asia Pasifik: <https://www.omronhealthcare-ap.com/emc-information>

Baca informasi EMC untuk HEM-7156T-A di situs web.

8. Panduan dan Pernyataan Produsen

- Monitor tekanan darah ini dirancang sesuai dengan Standar Eropa EN 1060, Sfigmomanometer non-invasif Bagian 1: Persyaratan Umum dan Bagian 3: Persyaratan tambahan untuk sistem pengukuran tekanan darah elektromekanis.
- Dengan ini, OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., menyatakan bahwa jenis peralatan radio HEM-7156T-A sesuai dengan Direktif 2014/53/EU.
- Produk OMRON ini diproduksi di bawah sistem kualitas ketat OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Jepang. Komponen Inti untuk monitor tekanan darah OMRON, yakni Sensor Tekanan, diproduksi di Jepang.
- Laporkan kepada produsen dan pihak berwenang yang berkompeten dari Negara Anggota saat Anda mengalami insiden serius apa pun yang terjadi sehubungan dengan perangkat ini.

1. Giới thiệu

Cảm ơn bạn đã mua Máy đo huyết áp tự động OMRON. Máy đo huyết áp này sử dụng phương pháp dao động để đo huyết áp. Điều này có nghĩa là máy này sẽ phát hiện chuyển động của máu thông qua động mạch cánh tay và chuyển đổi các chuyển động này thành chỉ số kỹ thuật số.

1.1 Hướng dẫn an toàn

Hướng dẫn sử dụng này cung cấp cho bạn thông tin quan trọng về Máy đo huyết áp tự động OMRON. Để đảm bảo sử dụng an toàn và đúng cách máy đo huyết áp này, hãy ĐỌC và HIỂU tất cả các hướng dẫn này.

Nếu bạn không hiểu các hướng dẫn này hoặc có bất kỳ câu hỏi nào, hãy liên hệ với đại diện OMRON tại địa phương trước khi thử sử dụng máy đo huyết áp này. Để biết thông tin cụ thể về huyết áp của bản thân, hãy tham khảo ý kiến bác sĩ của bạn.

1.2 Mục đích sử dụng

Máy này là máy đo huyết áp kỹ thuật số dùng để đo huyết áp và nhịp tim của bệnh nhân là người lớn trưởng thành. Thiết bị phát hiện được sự xuất hiện của nhịp tim không đều trong quá trình đo và đưa ra tín hiệu cảnh báo cùng các kết quả đo. Máy được thiết kế chủ yếu cho các mục đích sử dụng nói chung của hộ gia đình.

1.3 Kiểm tra nghiệm thu

Lấy máy đo huyết áp khỏi bao bì và kiểm tra xem có bị hư hỏng không. Nếu máy đo huyết áp bị hư hỏng, KHÔNG ĐƯỢC SỬ DỤNG và tham khảo ý kiến từ đại diện OMRON tại địa phương.

2. Thông tin an toàn quan trọng

Đọc Thông tin an toàn quan trọng trong hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng máy đo huyết áp này. Tuân thủ hoàn toàn theo hướng dẫn sử dụng này vì sự an toàn của bạn.

Giữ lại để tham khảo về sau. Để biết thông tin cụ thể về huyết áp của bản thân, HÃY THAM KHẢO Ý KIẾN TỪ BÁC SĨ CỦA BẠN.



2.1 Cảnh báo

Chỉ ra một tình huống có khả năng nguy hiểm, nếu không tránh, có thể gây ra tử vong hay chấn thương nghiêm trọng

- KHÔNG ĐƯỢC sử dụng máy đo huyết áp này cho trẻ sơ sinh, trẻ mới biết đi, trẻ nhỏ hoặc những người không có khả năng biểu đạt.
- KHÔNG ĐƯỢC điều chỉnh thuốc dựa trên chỉ số từ máy đo huyết áp này. Dùng thuốc theo chỉ định của bác sĩ. CHỈ bác sĩ mới được phép chẩn đoán và điều trị chứng huyết áp cao.
- KHÔNG ĐƯỢC sử dụng máy đo huyết áp này trên cánh tay bị thương hoặc đang điều trị y tế.
- KHÔNG ĐƯỢC quấn vòng bít khi đang truyền nhỏ giọt tĩnh mạch hoặc truyền máu.
- KHÔNG ĐƯỢC sử dụng máy đo huyết áp này trong các khu vực chứa thiết bị phẫu thuật tần số cao (HF), thiết bị chụp cộng hưởng từ (MRI), máy chụp cắt lớp vi tính (CT). Điều này có thể gây ra hoạt động không bình thường của máy đo huyết áp và/hoặc khiến kết quả đo không còn chính xác.
- KHÔNG sử dụng máy đo huyết áp này trong môi trường giàu oxy hoặc gần khí dễ cháy.
- Tham khảo ý kiến bác sĩ trước khi sử dụng máy đo huyết áp này nếu bạn bị chứng rối loạn nhịp tim thông thường như ngoại tâm thu thất hoặc ngoại tâm thu nhĩ hoặc rung nhĩ; xơ cứng động mạch; truyền máu kém; tiểu đường; mang thai; tiền sản giật hoặc bệnh thận. LƯU Ý rằng triệu chứng bất kỳ đã nêu cùng với động tác của bệnh nhân, run rẩy hoặc rung động có thể ảnh hưởng đến kết quả đo.
- TUYỆT ĐỐI KHÔNG tự chẩn đoán hoặc điều trị dựa trên kết quả đo. LUÔN tham khảo ý kiến bác sĩ của bạn.
- Để tránh bị tai nạn, hãy để ống khí và dây bộ chuyển điện xoay chiều ra xa khỏi tầm tay của trẻ sơ sinh, trẻ mới biết đi và trẻ nhỏ.
- Sản phẩm này có chứa các bộ phận nhỏ có thể gây nguy hiểm nghẹt thở nếu để trẻ sơ sinh, trẻ mới biết đi và trẻ nhỏ nuốt phải.

Truyền dữ liệu

- Sản phẩm này phát ra tần số sóng radio (RF) trong băng tần 2,4 GHz. KHÔNG sử dụng sản phẩm này ở những nơi hạn chế RF, chẳng hạn như trên máy bay hoặc trong bệnh viện. Tắt tính năng **Bluetooth®** trong máy đo huyết áp này, tháo pin và/hoặc rút phích cắm bộ chuyển điện xoay chiều khi ở khu vực hạn chế RF.

Thao tác và sử dụng bộ chuyển điện xoay chiều

- KHÔNG ĐƯỢC sử dụng bộ chuyển điện xoay chiều nếu máy đo huyết áp này hoặc dây dẫn bộ chuyển điện xoay chiều bị hư hỏng. Nếu máy đo huyết áp này hoặc dây dẫn bị hỏng, hãy tắt ngay nguồn và rút phích cắm bộ chuyển điện xoay chiều.
- Cắm bộ chuyển điện xoay chiều vào ổ cắm điện áp thích hợp. KHÔNG ĐƯỢC dùng trong ổ cắm nhiều chấu.
- TUYỆT ĐỐI KHÔNG cắm hoặc rút bộ chuyển điện xoay chiều khỏi ổ cắm điện bằng tay ướt.
- KHÔNG ĐƯỢC tháo rời hoặc cố gắng sửa chữa bộ chuyển điện xoay chiều.

Thao tác và sử dụng pin

- Giữ pin ngoài tầm với của trẻ sơ sinh, trẻ mới biết đi và trẻ nhỏ.



2.2 Thận trọng

Chỉ ra một tình huống có khả năng nguy hiểm, nếu không tránh, có thể gây ra chấn thương nhẹ hay trung bình cho người sử dụng hay bệnh nhân, hay gây hư tổn cho thiết bị hay tài sản khác.

- Ngừng sử dụng máy đo huyết áp này và tham khảo ý kiến bác sĩ nếu bạn cảm thấy kích ứng hoặc khó chịu trên da.
- Tham khảo ý kiến bác sĩ trước khi sử dụng máy đo huyết áp này trên cánh tay đang điều trị nội mạch, có đường nội mạch hay cầu nối động tĩnh mạch (AV) bởi sự cản trở tạm thời dòng lưu thông của máu có thể dẫn đến thương tổn.
- Tham khảo ý kiến bác sĩ trước khi sử dụng máy đo huyết áp này nếu bạn đã phẫu thuật cắt bỏ vú.
- Tham khảo ý kiến bác sĩ trước khi sử dụng máy đo huyết áp này nếu bạn có vấn đề nghiêm trọng về lưu thông máu hoặc rối loạn máu vì vòng bít được bơm khi có thể gây ra vết bầm tím.
- KHÔNG ĐƯỢC thực hiện các phép đo thường xuyên hơn mức cần thiết vì có thể bị bầm tím do sự cản trở lưu thông dòng máu.
- CHỈ bơm khí cho vòng bít khi vòng bít được quấn trên bắp tay.
- Tháo vòng bít nếu vòng bít không bắt đầu xả hơi trong khi đo.
- Khi bị hỏng, máy đo huyết áp có thể nóng lên. KHÔNG ĐƯỢC động vào máy đo huyết áp nếu xảy ra sự cố này.
- KHÔNG ĐƯỢC sử dụng máy đo huyết áp này cho bất kỳ mục đích nào khác ngoài đo huyết áp.

- Trong quá trình đo, đảm bảo rằng không có thiết bị di động hoặc bất kỳ thiết bị điện nào khác phát ra trường điện từ trong khoảng cách 30 cm từ máy đo huyết áp này. Điều này có thể gây ra hoạt động không bình thường của máy đo huyết áp và/hoặc khiến kết quả đo không còn chính xác.
- KHÔNG ĐƯỢC tháo rời hoặc cố gắng sửa chữa máy đo huyết áp này hoặc các bộ phận khác. Điều này có thể khiến kết quả đo không còn chính xác.
- KHÔNG ĐƯỢC sử dụng ở nơi có độ ẩm hoặc có nguy cơ nước bắn vào máy đo huyết áp này. Điều này có thể làm hư hỏng máy.
- KHÔNG ĐƯỢC sử dụng máy đo huyết áp này khi đang di chuyển trên các phương tiện như xe hơi hoặc máy bay.
- KHÔNG ĐƯỢC làm rơi hoặc khiến máy đo huyết áp này bị chấn động hoặc rung động.
- KHÔNG ĐƯỢC sử dụng máy đo huyết áp này ở những nơi có độ ẩm cao hoặc thấp, cũng như ở nhiệt độ cao hoặc thấp. Tham khảo phần 5.
- Trong quá trình đo, quan sát cánh tay để đảm bảo rằng máy đo huyết áp không gây cản trở tình trạng lưu thông máu quá lâu.
- KHÔNG ĐƯỢC sử dụng máy đo huyết áp này trong các môi trường có tần suất sử dụng cao như cơ sở y tế hoặc phòng khám bác sĩ.
- KHÔNG ĐƯỢC sử dụng máy đo huyết áp này đồng thời với các thiết bị điện y tế (ME) khác. Điều này có thể gây ra hoạt động không bình thường và/hoặc khiến kết quả đo không còn chính xác.
- Tránh tắm, uống rượu hoặc caffeine, hút thuốc, tập thể dục và ăn ít nhất 30 phút trước khi tiến hành đo.
- Nghỉ ngơi ít nhất 5 phút trước khi tiến hành đo.
- Cởi bỏ quần áo bó sát hoặc dây khóa cánh tay trong khi tiến hành đo.
- Không cử động và KHÔNG ĐƯỢC nói chuyện trong khi tiến hành đo.
- CHỈ sử dụng vòng bít bắp tay cho những người có chu vi cánh tay nằm trong phạm vi chỉ định của vòng bít.
- Đảm bảo rằng máy đo huyết áp này đã thích nghi với nhiệt độ phòng trước khi tiến hành đo. Tiến hành đo sau khi xảy ra tình trạng thay đổi nhiệt độ quá lớn có thể khiến kết quả đo không còn chính xác. OMRON khuyến nghị nên đợi khoảng 2 giờ để máy đo huyết áp tăng nhiệt hoặc hạ nhiệt khi được sử dụng trong một môi trường nằm trong khoảng nhiệt độ được chỉ định theo điều kiện vận hành sau khi được bảo quản ở nhiệt độ bảo quản tối đa hoặc tối thiểu. Để biết thêm thông tin về nhiệt độ vận hành và bảo quản/vận chuyển, tham khảo phần 5.
- KHÔNG ĐƯỢC sử dụng máy đo huyết áp này sau khi kết thúc thời hạn sử dụng. Tham khảo phần 5.

- **KHÔNG ĐƯỢC** gấp vòng bít hoặc ống khí quá mức.
- **KHÔNG ĐƯỢC** gấp hoặc xoắn ống khí trong khi tiến hành đo. Điều này có thể gây ra thương tổn do cản trở đường lưu thông của dòng máu.
- Để tháo đầu nối ống khí, hãy kéo nút nhựa bịt khí ở để ống chứ không được kéo ống.
- **CHỈ** sử dụng bộ chuyển điện xoay chiều, vòng bít bắp tay, pin và phụ kiện được chỉ định cho máy đo huyết áp này. Việc sử dụng bộ chuyển điện xoay chiều AC, vòng bít và pin không được hỗ trợ có thể làm hư hỏng và/hoặc có thể gây nguy hại cho máy đo huyết áp này.
- **CHỈ** sử dụng vòng bít được chấp thuận cho máy đo huyết áp này.
- Sử dụng vòng bít khác có thể khiến kết quả đo không còn chính xác.
- Bơm hơi lên một mức áp suất cao hơn mức cần thiết có thể dẫn đến bầm tím cánh tay ở vị trí quấn vòng bít. **GHI CHÚ:** tham khảo "Nếu áp suất tâm thu của bạn cao hơn 210 mmHg" trong phần 9 của hướng dẫn sử dụng (2) để biết thêm thông tin chi tiết.

Truyền dữ liệu

- **KHÔNG ĐƯỢC** thay pin hoặc rút phích cắm bộ chuyển điện xoay chiều khi kết quả đo đang được truyền sang thiết bị thông minh của bạn. Điều này có thể dẫn đến việc máy đo huyết áp này hoạt động không bình thường và không truyền được dữ liệu huyết áp của bạn.

Thao tác và sử dụng bộ chuyển điện xoay chiều

- Cắm bộ chuyển điện xoay chiều vào ổ cắm.
- Khi rút bộ chuyển điện xoay chiều khỏi ổ cắm, đảm bảo rút bộ chuyển điện xoay chiều ra một cách an toàn. **KHÔNG ĐƯỢC** kéo dây dẫn bộ chuyển điện xoay chiều.
- Khi thao tác với dây dẫn bộ chuyển điện xoay chiều:
Không được làm hư hỏng dây dẫn. / Không được làm đứt dây dẫn. / Không được sửa chữa dây dẫn.
KHÔNG ĐƯỢC kẹp dây dẫn. / Không được uốn hoặc kéo dây dẫn. / Không được làm xoắn dây dẫn.
KHÔNG ĐƯỢC sử dụng nếu dây dẫn bị rối thành một bó.
KHÔNG ĐƯỢC đặt dây dẫn dưới các vật nặng.
- Lau sạch bụi khỏi bộ chuyển điện xoay chiều.
- Rút phích cắm bộ chuyển điện xoay chiều khi không sử dụng.
- Rút phích cắm bộ chuyển điện xoay chiều trước khi vệ sinh máy đo huyết áp này.

Thao tác và sử dụng pin

- **KHÔNG ĐƯỢC** lắp pin sai cực.
- **CHỈ** dùng 4 viên pin alkaline hoặc manganese với máy đo huyết áp này. **KHÔNG ĐƯỢC** dùng các loại pin khác. **KHÔNG ĐƯỢC** dùng kết hợp pin mới và pin đã sử dụng. **KHÔNG ĐƯỢC** dùng kết hợp các nhãn hiệu pin khác nhau
- Tháo pin nếu không sử dụng máy đo huyết áp này trong thời gian dài.
- Nếu bị chất lỏng của pin bắn vào mắt, hãy rửa ngay bằng nhiều nước sạch. Tham khảo ngay ý kiến bác sĩ của bạn.
- Nếu chất lỏng của pin dính vào da, hãy rửa ngay lập tức bằng nhiều nước sạch và ấm. Nếu vẫn cảm thấy kích ứng, thương tổn hoặc đau đớn, hãy tham khảo ý kiến bác sĩ của bạn.
- **KHÔNG ĐƯỢC** sử dụng pin sau ngày hết hạn.
- Kiểm tra định kỳ pin để đảm bảo pin ở trong tình trạng hoạt động tốt.

2.3 Biện pháp phòng ngừa chung

- Khi bạn tiến hành đo trên cánh tay phải, chúng tôi khuyên bạn nên để ống khí ở bên cạnh khuỷu tay của bạn. Cần thận không đặt tay lên ống khí.



- Huyết áp có thể khác nhau giữa cánh tay phải và cánh tay trái, vì vậy có thể dẫn đến giá trị đo khác nhau. Luôn tiến hành đo trên cùng một cánh tay. Nếu giá trị đo giữa hai cánh tay khác nhau đáng kể, hãy tham khảo ý kiến bác sĩ của bạn về việc chọn cánh tay nào để đo.
- Khi sử dụng bộ chuyển điện xoay chiều, hãy đảm bảo bạn không đặt máy đo huyết áp ở vị trí khó cầm và rút phích cắm bộ chuyển điện xoay chiều.
- Để dừng đo, nhấn nút [START/STOP] trong khi đang đo.

Thao tác và sử dụng pin

- Việc thay bỏ pin đã sử dụng phải được thực hiện theo quy định của địa phương.
- Tuổi thọ của pin được cung cấp có thể ngắn hơn pin mới.

3. Tín hiệu báo lỗi và xử lý sự cố

Nếu bất kỳ vấn đề nào dưới đây xảy ra trong quá trình đo, hãy kiểm tra để đảm bảo rằng không có thiết bị điện nào khác nằm trong phạm vi 30 cm. Nếu vấn đề vẫn tiếp diễn, vui lòng tham khảo bảng dưới đây.

Hiện thị/Vấn đề	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
E1 hiện lên hoặc vòng bít không căng lên.	Nút [START/STOP] (Khởi động/dừng lại) đã được nhấn khi chưa quấn vòng bít.	Nhấn nút [START/STOP] (Khởi động/dừng lại) lần nữa để tắt máy đo huyết áp. Sau khi cắm chắc phích cắm ống dẫn khí và quấn vòng bít đúng cách, hãy nhấn nút [START/STOP] (Khởi động/dừng lại).
	Đầu nối ống khí chưa được lắp chặt vào máy đo huyết áp.	Lắp chặt đầu nối ống khí.
	Vòng bít không được quấn đúng cách.	Quấn vòng bít đúng cách rồi tiến hành lần đo khác. Tham khảo phần 7 của hướng dẫn sử dụng (2).
	Khí bị rò từ vòng bít.	Thay mới vòng bít. Tham khảo phần 13 của hướng dẫn sử dụng (2).
E2 hiện lên hoặc không hoàn thành được lần đo sau khi vòng bít căng lên.	Bạn di chuyển hoặc nói chuyện trong quá trình đo và vòng bít chưa được bơm lên đủ mức.	Không cử động và không nói chuyện trong quá trình đo. Nếu biểu tượng "E2" hiện lên liên tục, hãy bơm hơi vòng bít cho đến khi áp suất tâm thu cao hơn từ 30 đến 40 mmHg so với kết quả đo trước đó của bạn. Tham khảo phần 9 của hướng dẫn sử dụng (2).
	Không thể tiến hành đo do áp suất tâm thu trên 210 mmHg.	
E3 hiện lên	Vòng bít được bơm hơi vượt quá áp suất tối đa cho phép.	Không chạm vào vòng bít và/hoặc uốn ống khí trong khi tiến hành đo. Trong trường hợp bơm căng vòng bít thủ công, tham khảo phần 9 của hướng dẫn sử dụng (2).
E4 hiện lên	Bạn cử động hoặc nói chuyện trong quá trình đo. Cử động làm gián đoạn quá trình đo.	Không cử động và không nói chuyện trong quá trình đo.
E5 hiện lên	Nhịp tim không được dò chính xác.	Quấn vòng bít đúng cách rồi tiến hành lần đo khác. Tham khảo phần 7 của hướng dẫn sử dụng (2). Không cử động và ngồi đúng tư thế trong quá trình đo.
 hiện lên		Nếu biểu tượng "  " tiếp tục hiện lên, chúng tôi khuyên bạn nên tham khảo ý kiến bác sĩ.
 không nhấp nháy trong quá trình đo		

Hiện thị/Vấn đề	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
 hiện lên	Màn hình bị trục trặc.	Nhấn nút [START/STOP] (Khởi động/dừng lại) lần nữa. Nếu biểu tượng "Er" vẫn hiện lên, hãy liên hệ với đại diện OMRON tại địa phương của bạn.
 hiện lên	Máy đo huyết áp không thể kết nối với một thiết bị thông minh hoặc truyền dữ liệu bình thường.	Thực hiện theo các hướng dẫn được hiển thị trong ứng dụng "OMRON connect". Nếu biểu tượng "Err" vẫn hiện lên sau khi kiểm tra ứng dụng, liên hệ với đại diện OMRON tại địa phương của bạn.
 nhấp nháy	Máy đo huyết áp đang chờ kết nối với thiết bị thông minh.	Tham khảo phần 5 của hướng dẫn sử dụng (2) để kết nối máy đo huyết áp với thiết bị thông minh hoặc nhấn nút [START/STOP] (Khởi động/dừng lại) để hủy ghép nối và tắt máy đo huyết áp.
 nhấp nháy	Máy đo huyết áp đã sẵn sàng truyền kết quả đo sang thiết bị thông minh.	Mở ứng dụng "OMRON connect" để truyền kết quả đo.
 nhấp nháy	Không thể truyền hơn 48 kết quả đo. Chưa đặt ngày và giờ.	Kết nối hoặc truyền kết quả đo sang ứng dụng "OMRON connect" để bạn có thể lưu vào bộ nhớ trong ứng dụng. Khi đó, biểu tượng lỗi này sẽ biến mất.
 hiện lên	Có 60 kết quả đo trong bộ nhớ cần truyền	
 nhấp nháy	Pin yếu.	Khuyến nghị thay thế cả 4 pin bằng pin mới. Tham khảo phần 4 của hướng dẫn sử dụng (2).
 hiện lên hoặc máy đo huyết áp bị tắt đột ngột trong quá trình đo	Hết pin.	Thay ngay cả 4 pin bằng pin mới. Tham khảo phần 4 của hướng dẫn sử dụng (2).
Không có gì hiện lên trên màn hình của máy đo huyết áp.	Lắp pin sai cực.	Kiểm tra tình trạng lắp pin để lắp cho phù hợp. Tham khảo phần 4 của hướng dẫn sử dụng (2).
Kết quả đo hiện lên quá cao hoặc quá thấp.	Huyết áp thay đổi liên tục. Nhiều yếu tố bao gồm căng thẳng, thời gian trong ngày và/hoặc cách bạn quấn vòng bít có thể ảnh hưởng đến huyết áp của bạn. Xem lại phần 2 của hướng dẫn sử dụng (2).	

Hiện thị/Vấn đề	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
Bất kỳ vấn đề giao tiếp nào khác xảy ra.	Thực hiện theo các hướng dẫn được hiển thị trong thiết bị thông minh hoặc truy cập phần "Help" (Trợ giúp) trong ứng dụng "OMRON connect" để được trợ giúp thêm. Nếu vấn đề vẫn tiếp diễn, hãy liên hệ với đại diện OMRON tại địa phương của bạn.	
Xây ra bất kỳ vấn đề nào khác.	Nhấn nút [START/STOP] (Khởi động/dừng lại) để tắt máy đo huyết áp, sau đó nhấn lại để tiến hành đo. Nếu vấn đề vẫn tiếp diễn, hãy tháo tất cả pin và đợi trong 30 giây. Sau đó lắp lại pin. Nếu vấn đề vẫn tiếp diễn, hãy liên hệ với đại diện OMRON tại địa phương của bạn.	

4. Bảo trì

4.1 Bảo trì

Để bảo vệ máy đo huyết áp của bạn khỏi bị hư hại, hãy làm theo các hướng dẫn bên dưới:
 Những thay đổi hoặc sửa đổi không được nhà sản xuất chấp thuận sẽ làm mất hiệu lực bảo hành của người dùng.

Thận trọng

KHÔNG ĐƯỢC tháo rời hoặc cố gắng sửa chữa máy đo huyết áp này hoặc các bộ phận khác. Điều này có thể khiến kết quả đo không còn chính xác.

4.2 Bảo quản

- Để máy đo huyết áp của bạn trong túi bảo quản khi không sử dụng.
- 1. Tháo vòng bít khỏi máy đo huyết áp.

Thận trọng

Để tháo đầu nối ống khí, hãy kéo nút nhựa bịt khí ở đế ống chứ không được kéo ống.

- Nhẹ nhàng gấp ống khí vào vòng bít.
Ghi chú: Không uốn cong hoặc gấp ống khí quá mức.
 - Đặt máy đo huyết áp và các bộ phận khác vào túi bảo quản.
- Bảo quản máy đo huyết áp và các bộ phận khác ở một vị trí sạch sẽ, an toàn.
 - Không bảo quản máy đo huyết áp và các bộ phận khác:
 - Nếu máy đo huyết áp và các bộ phận khác bị ướt.
 - Ở những nơi tiếp xúc với nhiệt độ cao, độ ẩm, ánh sáng mặt trời trực tiếp, bụi hoặc có hơi ăn mòn như thuốc tẩy.
 - Ở những nơi tiếp xúc với rung động hoặc chấn động.

4.3 Vệ sinh

- Không sử dụng bất kỳ chất tẩy rửa nào có tính ăn mòn hoặc dễ bay hơi.
- Sử dụng miếng vải khô mềm hoặc miếng vải mềm được làm ẩm bằng chất tẩy nhẹ (trung tính) để vệ sinh máy đo huyết áp và vòng bít, sau đó lau bằng miếng vải khô.
- Không rửa hoặc nhúng máy đo huyết áp và vòng bít hoặc các thành phần khác vào nước.
- Không sử dụng xăng, chất pha loãng hoặc dung môi tương tự để vệ sinh máy đo huyết áp và vòng bít hoặc các bộ phận khác.

4.4 Hiệu chuẩn và bảo dưỡng

- Độ chính xác của máy đo huyết áp này đã được thử nghiệm cẩn thận và được thiết kế để có tuổi thọ lâu dài.
- Thông thường nên kiểm tra thiết bị hai năm một lần để đảm bảo tình trạng hoạt động bình thường và độ chính xác của thiết bị. Vui lòng tham khảo ý kiến đại lý ủy quyền của OMRON hoặc Dịch vụ khách hàng của OMRON theo địa chỉ được ghi trên bao bì hoặc tài liệu đi kèm.

5. Thông số

Mô tả sản phẩm	Máy đo huyết áp tự động		
Mẫu	HEM-7156T-A	Màn hình	Màn hình số LCD
Phạm vi áp suất vòng bít	0 - 299 mmHg	Phạm vi đo mạch	40 - 180 nhịp / phút.
Phạm vi đo huyết áp	SYS: 60 - 260 mmHg / DIA: 40 - 215 mmHg		
Độ chính xác	Huyết áp ± 3 mmHg / Nhịp tim: $\pm 5\%$ kết quả đo trên màn hình		
Bơm khí	Bơm khí tự động bằng điện	Xả khí	Van xả áp tự động
Phương pháp đo	Phương pháp dao động	Phương thức truyền	Bluetooth® Năng lượng thấp
Liên lạc không dây	Dải tần: 2,4 GHz (2400 - 2483,5 MHz) / Chuyển điệu: GFSK Công suất bức xạ hiệu dụng: <20 dBm		
Chế độ vận hành	Vận hành liên tục	Bộ phận ứng dụng	Loại BF (vòng bít)
Phân loại IP	Máy đo huyết áp: IP20 / Bộ chuyển điện xoay chiều: IP21		
Nhiệt độ tối đa của phụ tùng áp dụng	Dưới +43°C	Điện áp	DC6 V 4 W
Nguồn điện	4 pin "AA" 1,5 V hoặc bộ chuyển điện xoay chiều (DÒNG XOAY CHIỀU ĐẦU VÀO 100 - 240 V 50 - 60 Hz 0,12 - 0,065 A)		
Tuổi thọ pin	Khoảng 1000 lần đo (sử dụng pin alkaline mới)		
Độ bền sản phẩm (Tuổi thọ sử dụng)	Máy đo huyết áp: 5 năm / Vòng bít: 5 năm / Bộ chuyển điện xoay chiều: 5 năm		
Điều kiện vận hành	+10 - +40°C / 15 - 90% RH (không ngưng tụ) / 800 - 1060 hPa		
Điều kiện bảo quản / vận chuyển	-20 - +60°C / 10 - 90% RH (không ngưng tụ)		
Trọng lượng (không bao gồm pin)	Máy đo huyết áp: khoảng 340 g / Vòng bít: khoảng 163 g		
Kích thước (giá trị xấp xỉ)	Máy đo huyết áp: 105 mm (R) × 85 mm (C) × 152 mm (D) Vòng bít: 145 mm × 532 mm (ống khí: 750 mm)		
Chu vi vòng bít có thể áp dụng cho máy đo huyết áp	22 đến 42 cm		
Bộ nhớ	Lưu trữ tới 60 kết quả đo		
Các chi tiết	Máy đo huyết áp, vòng bít, bộ chuyển điện xoay chiều, 4 pin "AA", túi bảo quản, Hướng dẫn sử dụng (1) và (2), hướng dẫn cài đặt		
Chống giật điện	Thiết bị điện y tế nguồn cấp bên trong (khi chỉ sử dụng pin) Thiết bị điện y tế Cấp II (bộ chuyển điện xoay chiều)		

Ghi chú

- Các thông số này có thể thay đổi mà không cần thông báo trước.
- Máy đo huyết áp này được nghiên cứu lâm sàng theo các yêu cầu của ISO 81060-2: 2013. Trong nghiên cứu kiểm chứng lâm sàng, K5 được sử dụng trên 85 đối tượng để xác định huyết áp tâm trương.

- Phân loại IP là mức độ bảo vệ được cung cấp bởi các vỏ bọc theo tiêu chuẩn IEC 60529. Máy đo huyết áp này và bộ chuyển điện xoay chiều tùy chọn được bảo vệ chống lại các vật thể lạ có đường kính 12,5 mm và lớn hơn như ngón tay. Bộ chuyển điện xoay chiều được bảo vệ chống lại giọt nước rơi thẳng đứng có thể gây ra sự cố trong quá trình hoạt động bình thường.

Về nhiễu sóng thiết bị không dây

Sản phẩm này hoạt động trong băng tần ISM không cần cấp phép ở tốc độ 2,4 GHz. Trong trường hợp Sản phẩm này được sử dụng gần các thiết bị không dây khác hoạt động trên cùng dải tần với Sản phẩm này như mạng LAN vi sóng và không dây, có khả năng xảy ra nhiễu. Nếu xảy ra nhiễu, hãy dừng hoạt động của các thiết bị khác hoặc di chuyển Sản phẩm này ra xa các thiết bị không dây khác trước khi thử sử dụng.

6. Thải bỏ sản phẩm này đúng cách (Chất thải thiết bị điện & điện tử)

Dấu này xuất hiện trên sản phẩm hoặc tài liệu sản phẩm, biểu thị rằng sản phẩm không nên được thải bỏ cùng với các chất thải gia đình khác khi hết tuổi thọ hoạt động.

Để ngăn chặn tác hại có thể đến môi trường hoặc sức khỏe con người từ việc xử lý chất thải không được kiểm soát, vui lòng tách riêng sản phẩm này khỏi các loại chất thải khác và tái chế một cách có trách nhiệm để thúc đẩy việc tái sử dụng bền vững các nguồn nguyên liệu.

Người dùng hộ gia đình nên liên hệ với nhà bán lẻ nơi họ mua sản phẩm này hoặc văn phòng chính quyền địa phương để biết chi tiết về địa điểm và cách thức trả lại sản phẩm này để tái chế theo phương pháp an toàn với môi trường.

Người dùng doanh nghiệp nên liên hệ với nhà cung cấp và kiểm tra các điều khoản và điều kiện của hợp đồng mua bán. Sản phẩm này không được trộn lẫn với chất thải thương mại khác để thải bỏ.



7. Thông tin quan trọng về tính tương thích điện từ (EMC)

Sản phẩm HEM-7156T-A được sản xuất bởi công ty TNHH OMRON HEALTHCARE phù hợp với tiêu chuẩn IEC 60601-1-2:2014 / EN 60601-1-2:2015 về Tính tương thích điện từ (EMC).

Các tài liệu khác phù hợp với tiêu chuẩn EMC này được cung cấp tại:

Châu Á Thái Bình Dương <https://www.omronhealthcare-ap.com/emc-information>

Tham khảo thông tin EMC của HEM-7156T-A trên trang web.

8. Hướng dẫn và tuyên bố của nhà sản xuất

- Máy đo huyết áp này được thiết kế theo Tiêu chuẩn Châu Âu EN 1060, Máy đo huyết áp không xâm lấn Phần 1: Yêu cầu chung và Phần 3: Yêu cầu bổ sung cho hệ thống đo huyết áp điện cơ.
- Theo đó, công ty TNHH OMRON HEALTHCARE tuyên bố rằng thiết bị dùng sóng vô tuyến HEM-7156T-A tuân thủ Chỉ thị 2014/53/EU.
- Sản phẩm OMRON này được sản xuất theo hệ thống chất lượng nghiêm ngặt của công ty TNHH OMRON HEALTHCARE, Nhật Bản. Bộ phận cốt lõi của máy đo huyết áp OMRON là cảm biến áp suất được sản xuất tại Nhật Bản.
- Vui lòng báo cáo cho nhà sản xuất và cơ quan hữu quan của Nước thành viên nơi tổ chức của bạn được thành lập về bất kỳ sự cố nghiêm trọng nào xảy ra liên quan đến thiết bị này.

1. Pengenalan

Terima kasih kerana membeli Pemantau Tekanan Darah Automatik OMRON. Pemantau tekanan darah ini menggunakan kaedah mengukur tekanan darah osilometrik. Ini bererti pemantau ini mengesan pergerakan darah melalui arteri brakium dan menukar pergerakan ini kepada bacaan digital

1.1 Arahan Keselamatan

Manual arahan ini memberi anda maklumat penting tentang Pemantau Tekanan Darah Automatik OMRON. Untuk memastikan bahawa pemantau ini digunakan secara selamat dan betul, BACA dan FAHAM! kesemua arahan ini. **Jika anda tidak faham arahan ini atau ada apa-apa pertanyaan, hubungi wakil OMRON tempatan anda sebelum cuba menggunakan pemantau ini. Untuk mendapatkan maklumat khusus tentang tekanan darah anda, sila rujuk kepada doktor anda.**

1.2 Tujuan Penggunaan

Peranti ini adalah pemantau digital yang bertujuan untuk mengukur tekanan darah dan kadar nadi pada populasi pesakit dewasa. Pemantau ini mengesan penampilan degupan jantung yang tidak teratur semasa pengukuran dan menunjukkan ini melalui simbol dengan hasil pengukuran. Ia terutamanya direka untuk penggunaan isi rumah am.

1.3 Penerimaan dan Pemeriksaan

Keluarkan pemantau ini dari bungkus dan periksa sama ada terdapat kerosakan. Sekiranya pemantau ini rosak, JANGAN GUNAKAN dan rujuk kepada wakil Omron tempatan anda.

2. Maklumat Keselamatan Penting

Baca Maklumat Keselamatan Penting dalam manual arahan ini sebelum menggunakan pemantau ini. Ikuti manual arahan ini dengan teliti demi keselamatan anda.

Simpan untuk rujukan masa depan. Untuk maklumat khusus mengenai maklumat tekanan darah anda sendiri, RUJUK KEPADA DOKTOR ANDA.

⚠ 2.1 Peringatan

Menandakan situasi yang mungkin berbahaya, yang dapat menyebabkan kematian atau cedera serius apabila tidak dihindari.

- JANGAN guna pemantau ini pada bayi, kanak-kanak kecil, kanak-kanak atau individu yang tidak dapat melahirkan perasaan mereka.
- JANGAN melaraskan ubat berdasarkan bacaan daripada pemantau tekanan darah ini. Ambil ubat sebagaimana yang diarahkan oleh doktor anda. HANYA doktor sahaja yang layak melakukan diagnosis dan merawat tekanan darah tinggi.
- JANGAN guna pemantau ini pada lengan yang tercedera atau lengan yang digunakan untuk menjalani rawatan perubatan.
- JANGAN guna kaf lengan ini pada lengan anda semasa terdapat drip intravenus atau yang sedang menjalani transfusi darah.
- JANGAN guna pemantau ini di kawasan yang mengandungi peralatan pembedahan frekuensi tinggi (HF), peralatan pengimejan resonans magnetik (MRI), pengimbas tomografi berkomputer (CT). Ini boleh mengakibatkan peranti ini beroperasi secara tidak betul dan/atau mengakibatkan bacaan yang tidak tepat.
- JANGAN guna pemantau ini dalam persekitaran yang kaya oksigen atau hampir dengan gas mudah terbakar.
- Rujuk doktor anda sebelum menggunakan pemantau ini jika anda menghidap aritmia biasa seperti degupan pramatang atrium atau ventrikular atau pemfibrilan atrium; sklerosis arteri; perfusi lemah; diabetes; kehamilan; pra-eklampsia atau penyakit renal. HARAP MAKLUM bahawa mana-mana masalah ini di samping pergerakan, getetar, atau gigil pesakit boleh mempengaruhi bacaannya.
- JANGAN SEKALI-KALAI melakukan diagnosis atau merawat diri anda sendiri berdasarkan bacaan anda. SENTIASA rujuk pada doktor anda.
- Untuk mengelak daripada tercekik, pastikan tiub udara dan kabel penyesuai AC jauh daripada bayi, kanak-kanak kecil dan kanak-kanak.
- Produk ini mengandungi bahagian kecil yang boleh menyebabkan bahaya tercekik jika ditelan oleh bayi, kanak-kanak kecil dan kanak-kanak.

Penghantaran Data

- Produk ini memancarkan frekuensi radio (RF) dalam jalur 2.4 GHz. JANGAN guna produk ini di lokasi di mana RF dihadkan, seperti dalam kapal terbang atau di hospital. Matikan ciri **Bluetooth®** dalam pemantau ini, keluarkan bateri dan/atau cabut penyesuai AC apabila berada di kawasan RF yang dihadkan.

Pengendalian dan penggunaan penyesuai AC

- JANGAN guna penyesuai AC jika pemantau ini atau kabel penyesuai AC tersebut rosak. Jika pemantau ini atau kabel berkenaan rosak, matikan kuasa dan cabut palam penyesuai AC tersebut dengan serta-merta.
- Sambungkan palam penyesuai AC ke saluran keluar voltan yang sesuai. JANGAN guna palam berbilang soket.
- JANGAN SEKALI-KALI memasang palam penyesuai AC atau mencabut penyesuai AC ini daripada salur keluar elektrik menggunakan tangan yang basah.
- JANGAN merungkai atau cuba memperbaiki penyesuai AC ini.

Pengendalian dan Penggunaan Bateri

- Pastikan bateri di luar capaian bayi, kanak-kanak kecil dan kanak-kanak.



2.2 Berhati-hati

Menandakan situasi yang mungkin berbahaya, yang dapat menyebabkan pengguna atau pasien mengalami cedera ringan atau sederhana, atau menyebabkan kerosakan pada peralatan atau benda lainnya, apabila tidak dihindari.

- Berhenti menggunakan pemantau ini dan rujuk pada doktor anda jika anda mengalami kerengsaan kulit atau rasa tidak selesa.
- Rujuk pada doktor anda sebelum menggunakan pemantau anda pada lengan yang terdapat akses atau terapi intravaskular, atau syun arteriovena (A-V), kerana gangguan sementara kepada aliran darah dan boleh mengakibatkan kecederaan.
- Rujuk pada doktor anda sebelum menggunakan pemantau ini jika anda pernah menjalani mastektomi.
- Rujuk pada doktor anda sebelum menggunakan pemantau ini jika anda menghidap masalah aliran darah yang teruk atau gangguan darah kerana pengembangan kaf boleh mengakibatkan lebam.
- JANGAN ambil ukuran lebih kerap daripada perlu kerana lebam akibat gangguan aliran darah boleh berlaku.
- HANYA kembangkan kaf lengan sewaktu dipakai pada bahagian atas lengan sahaja.
- Tanggalkan kaf lengan tersebut jika ia tidak mula mengecut semasa membuat pengukuran.
- Apabila pemantau malfungsi, ia mungkin menjadi panas. JANGAN sentuh pemantau ini jika perkara ini berlaku.
- JANGAN guna pemantau ini untuk apa-apa tujuan lain selain mengukur tekanan darah.

- Semasa mengukur, pastikan tiada peranti mudah alih atau apa jua peranti elektrik lain yang mengeluarkan medan elektromagnet dalam lingkungan 30 cm dari pemantau ini. Ini boleh mengakibatkan peranti ini beroperasi secara tidak betul dan/atau mengakibatkan bacaan yang tidak tepat.
- JANGAN merungkai atau cuba memperbaiki pemantau ini atau komponen lain. Ini boleh mengakibatkan bacaan yang tidak tepat.
- JANGAN GUNA pemantau ini di lokasi di mana terdapat lembapan atau yang terdedah pada percikan air. Ini boleh merosakkan pemantau ini.
- JANGAN guna pemantau ini dalam kenderaan yang bergerak seperti kereta atau kapal terbang.
- JANGAN jatuhkan atau menyebabkan pemantau ini mengalami kejutan atau getaran yang kuat.
- JANGAN guna pemantau ini di tempat yang mempunyai kelembapan yang tinggi atau rendah atau suhu yang tinggi atau rendah. Rujuk pada bahagian 5.
- Sewaktu mengukur, perhatikan lengan bagi memastikan pemantau ini tidak mengakibatkan gangguan berpanjangan kepada peredaran darah.
- JANGAN guna pemantau ini dalam persekitaran yang memerlukan penggunaan yang tinggi seperti di klinik perubatan atau pejabat doktor.
- JANGAN guna pemantau ini dengan peralatan perubatan elektrik (ME) lain secara serentak. Ini boleh mengakibatkan operasi yang tidak betul dan/atau mengakibatkan bacaan yang tidak tepat.
- Elak daripada mandi, minum alkohol atau kafein, merokok, bersenam dan makan selama sekurang-kurangnya 30 minit sebelum mengambil ukuran.
- Berehat selama sekurang-kurangnya 5 minit sebelum mengambil ukuran.
- Tanggalkan pakaian yang ketat atau tebal daripada lengan semasa mengambil ukuran.
- Jangan bergerak dan JANGAN bercakap semasa mengambil ukuran.
- HANYA guna kaf lengan pada individu yang ukur lilit tangannya dalam lingkungan julat yang dinyatakan pada kaf tersebut sahaja.
- Pastikan pemantau ini telah dibiasakan pada suhu bilik sebelum mengambil ukuran. Mengambil ukuran selepas perubahan suhu ekstrem boleh mengakibatkan bacaan yang tidak tepat. OMRON mengesyorkan supaya menunggu sekitar 2 jam untuk memanaskan atau menyejukkan pemantau, sewaktu pemantau ini digunakan dalam persekitaran yang berada pada lingkungan suhu yang ditetapkan sebagai keadaan operasi, selepas ia disimpan sama ada pada suhu simpanan maksimum atau minimum. Untuk mendapatkan maklumat lanjut mengenai suhu operasi dan simpanan/pengangkutan, rujuk bahagian 5.

- JANGAN guna pemantau ini selepas tempoh tahan lamanya telah berakhir. Rujuk pada bahagian 5.
- JANGAN renyukkan kaf lengan atau tiub udara secara berlebihan.
- JANGAN lipat atau pintal tiub udara semasa mengambil ukuran. Ini boleh mengakibatkan kecederaan dengan mengganggu aliran darah.
- Untuk mencabut palam udara, tarik pada palam udara plastik di pangkal tiub, bukan pada tiub itu sendiri.
- HANYA guna penyesuai AC, kaf lengan, bateri dan aksesori yang ditetapkan untuk pemantau ini sahaja. Penggunaan penyesuai AC, kaf lengan, dan bateri yang tidak disokong boleh merosakkan dan/atau mungkin berbahaya kepada pemantau ini.
- HANYA guna kaf lengan yang diluluskan untuk pemantau ini sahaja. Penggunaan kaf lengan yang lain boleh mengakibatkan bacaan yang tidak betul.
- Mengembangkan kepada tekanan yang lebih tinggi daripada yang perlu boleh mengakibatkan lebam pada lengan di tempat kaf tersebut dipakai. PERHATIAN: rujuk "Jika tekanan sistolik anda lebih daripada 210 mmHg" dalam bahagian 9 manual arahan ini ② untuk mendapatkan maklumat lanjut.

Penghantaran Data

- JANGAN gantikan bateri atau cabut penyesuai AC semasa bacaan anda dipindahkan ke peranti pintar anda. Ini boleh mengakibatkan operasi tidak tepat pemantau ini dan kegagalan untuk memindahkan data tekanan darah anda.

Pengendalian dan penggunaan penyesuai AC

- Masukkan penyesuai AC sepenuhnya ke dalam salur keluar.
- Semasa mencabut penyesuai AC ini daripada salur keluar, pastikan anda mencabut dari penyesuai AC ini. JANGAN tarik dari kabel penyesuai AC.
- Semasa mengendalikan kabel penyesuai AC ini:
 - Jangan merosakkannya. / Jangan memecahkannya. / Jangan mengubahnya.
 - JANGAN mencubitnya. / Jangan memaksanya bengkok atau menariknya. / Jangan memulasnya.
 - JANGAN guna jika ia terkumpul dalam satu berkas.
 - JANGAN letakkan di bawah objek yang berat.
- Sapu apa-apa debu yang terdapat pada penyesuai AC ini.
- Cabut penyesuai AC ini semasa tidak menggunakannya.
- Cabut penyesuai AC ini sebelum membersihkan pemantau ini.

Pengendalian dan Penggunaan Bateri

- JANGAN masukkan bateri dengan kutub yang tidak disejajarkan dengan betul.
- HANYA guna 4 bateri alkali atau mangan "AA" sahaja dalam pemantau ini. JANGAN guna jenis bateri yang lain. JANGAN guna bateri baharu dan yang terpakai secara serentak. JANGAN guna beberapa bateri berlainan jenama secara serentak.
- Tanggalkan bateri jika pemantau ini tidak digunakan untuk tempoh masa yang panjang.
- Jika bendalir bateri terkena mata anda, serta-merta bilas dengan air bersih yang banyak. Rujuk pada doktor anda dengan serta-merta.
- Jika bendalir bateri terkena kulit anda, serta-merta bilas dengan air suam bersih yang banyak. Jika kerengsaan, kecederaan atau kesakitan berlanjutan, rujuk pada doktor anda.
- JANGAN guna bateri selepas tarikh luput bateri tersebut.
- Periksa bateri secara berkala bagi memastikan ia dalam keadaan yang berfungsi dengan baik.

2.3 Pengawasan Am

- Sewaktu anda mengambil ukuran pada lengan kanan, kami mengesyorkan tiub udara hendaklah pada sisi siku anda. Berhati-hati supaya tidak meletakkan lengan anda di atas tiub udara ini.



- Tekanan darah mungkin berbeza-beza antara lengan kanan dan kiri, dan boleh mengakibatkan nilai ukuran yang berbeza. Sentiasa guna lengan yang sama untuk mengukur. Jika nilai antara kedua-dua lengan mempunyai perbezaan yang besar, rujuk pada doktor anda tentang lengan mana yang perlu digunakan untuk mengambil ukuran anda.
- Semasa menggunakan penyesuai AC, pastikan anda tidak meletakkan pemantau di tempat yang sukar untuk menyambung atau menanggalkan palam penyesuai AC ini.
- Untuk menghentikan ukuran, tekan butang [START/STOP] sambil mengambil ukuran.

Pengendalian dan Penggunaan Bateri

- Pelupusan bateri yang telah digunakan hendaklah dikendalikan menurut peraturan tempatan.
- Bateri yang dibekalkan mungkin mempunyai tempoh hayat yang lebih singkat berbanding bateri baharu.

3. Mesej Ralat dan Penyelesaian Masalah

Jika mana-mana masalah di bawah berlaku semasa mengambil ukuran, semak untuk memastikan tiada peranti elektrik lain terletak dalam lingkungan 30 cm dari pemantau ini. Jika masalah ini berlanjutan, sila rujuk jadual di bawah.

Paparan/Masalah	Kemungkinan Punca	Penyelesaian
E1 muncul atau kaf lengan tidak mengembang	Butang [START/STOP] (MULA / BERHENTI) ditekan semasa kaf lengan tidak dipakai.	Tekan butang [START/STOP] (MULA / BERHENTI) sekali lagi untuk mematikan pemantau. Setelah memasukkan palam udara dengan ketat dan memakai kaf lengan dengan betul, tekan butang [START/STOP] (MULA / BERHENTI).
	Palam udara tidak dimasukkan sepenuhnya ke dalam pemantau.	Masukkan pemalam udara sehingga sendat.
	Kaf lengan tidak dipakai dengan betul.	Pakai kaf lengan dengan betul, kemudian ambil ukuran sekali lagi. Rujuk bahagian 7 manual arahan (2).
	Udara bocor daripada kaf lengan.	Gantikan kaf lengan dengan yang baharu. Rujuk bahagian 13 manual arahan (2).
E2 muncul atau ukuran tidak boleh dilengkapkan selepas kaf mengembang.	Anda bergerak atau bercakap semasa ukuran diambil dan kaf lengan tidak mengembang secukupnya. Oleh sebab tekanan sistolik lebih tinggi daripada 210 mmHg, ukuran tidak boleh diambil.	Jangan bergerak dan jangan bercakap semasa mengambil ukuran. Jika "E2" muncul secara berulang, kembangkan kaf lengan secara manual sehingga tekanan sistolik ialah 30 hingga 40 mmHg lebih daripada bacaan anda sebelum ini. Rujuk bahagian 9 manual arahan (2).
E3 muncul	Kaf lengan dikembangkan melebihi tekanan maksimum yang dibenarkan.	Jangan sentuh kaf lengan dan/atau membengkokkan tiub udara semasa mengambil ukuran. Jika mengembangkan kaf lengan secara manual, rujuk bahagian 9 manual arahan (2).
E4 muncul	Anda bergerak atau bercakap semasa ukuran diambil. Getaran mengganggu ukuran.	Jangan bergerak dan jangan bercakap semasa mengambil ukuran.
E5 muncul	Kadar nadi tidak dikesan dengan betul.	Pakai kaf lengan dengan betul, kemudian ambil ukuran sekali lagi. Rujuk bahagian 7 manual arahan (2). Jangan bergerak dan duduk dengan betul semasa mengambil ukuran.
 muncul		Jika simbol "  " terus muncul, kami mengesyorkan supaya anda merujuk pada doktor anda.
 tidak berkelip semasa ukuran diambil		

Paparan/Masalah	Kemungkinan Punca	Penyelesaian
 muncul	Pemantau salah fungsi.	Tekan butang [START/STOP] (MULA / BERHENTI) sekali lagi. Jika "Er" masih muncul, hubungi wakil OMRON tempatan anda.
 muncul	Pemantau tidak boleh menyambung ke peranti pintar atau memindahkan data dengan betul.	Ikut arahan yang ditunjukkan dalam aplikasi "OMRON connect". Jika simbol "Err" masih muncul selepas memeriksa aplikasi, hubungi wakil OMRON tempatan anda.
 berkelip	Pemantau menunggu perpasangan dengan peranti pintar.	Rujuk bahagian 5 manual arahan (2) untuk perpasangan pemantau anda dengan peranti pintar anda, atau tekan butang [START/STOP] (MULA / BERHENTI) untuk membatalkan perpasangan dan mematikan pemantau anda.
 berkelip	Pemantau sedia untuk memindahkan bacaan anda kepada peranti pintar.	Buka aplikasi "OMRON connect" untuk memindahkan bacaan anda.
 berkelip	Lebih daripada 48 bacaan tidak dipindahkan. Tarikh dan masa tidak ditetapkan.	Pasangkan atau pindahkan bacaan anda kepada aplikasi "OMRON connect" supaya anda boleh menyimpannya dalam memori dalam aplikasi, dan simbol ralat hilang.
 muncul	Terdapat 60 bacaan dalam memori untuk dipindahkan	
 berkelip	Bateri rendah.	Menggantikan kesemua 4 bateri dengan yang baharu disyorkan. Rujuk bahagian 4 manual arahan (2).
 muncul atau pemantau dimatikan di luar jangkaan semasa membuat ukuran	Bateri telah habis.	Serta-merta ganti kesemua 4 bateri dengan yang baharu. Rujuk bahagian 4 manual arahan (2).
Tiada apa-apa pada paparan pemantau.	Kutub bateri tidak disejajarkan dengan betul.	Periksa pemasangan bateri untuk memastikan bateri telah ditempatkan dengan betul. Rujuk bahagian 4 manual arahan (2).
Bacaan kelihatan terlalu tinggi atau terlalu rendah.	Tekanan darah sentiasa berubah-ubah. Banyak faktor termasuk stres, masa dalam sehari, dan/atau bagaimana anda memakai kaf lengan, boleh mempengaruhi tekanan darah anda. Rujuk bahagian 2 manual arahan (2).	
Sebarang isu komunikasi lain berlaku.	Ikut arahan yang ditunjukkan dalam peranti pintar, atau layari bahagian "Help" dalam aplikasi "OMRON connect" untuk bantuan lanjut. Jika "Er" masih muncul, hubungi wakil OMRON tempatan anda.	
Apa-apa masalah lain yang berlaku.	Tekan butang [START/STOP] (MULA / BERHENTI) untuk mematikan pemantau, kemudian tekan sekali lagi untuk mengambil ukuran. Jika masalah ini berterusan, tanggalkan bateri dan tunggu 30 saat. Kemudian pasang kembali bateri. Jika "Er" masih muncul, hubungi wakil OMRON tempatan anda.	

4. Penyelenggaraan

4.1 Penyelenggaraan

Untuk melindungi pemantau anda daripada rosak, ikuti arahan di bawah: Perubahan atau pengubahsuaian yang tidak diluluskan oleh pengilang akan membatalkan waranti penggunaan.

Perhatian

JANGAN merungkai atau cuba membaiki pemantau ini atau komponen lain. Ini boleh mengakibatkan bacaan yang tidak tepat.

4.2 Penyimpanan

- Pastikan pemantau anda dalam bekas penyimpanannya apabila tidak digunakan.
 1. Tanggalkan kaf lengan daripada pemantau.

Perhatian

Untuk mencabut palam udara, tarik pada palam udara plastik di pangkal tiub, bukan pada tiub itu sendiri.

2. Lipat tiub udara secara lembut ke dalam kaf lengan.
Perhatian: Jangan bengkokkan atau renyukkan tiub udara secara berlebihan.
 3. Tempatkan pemantau anda dan komponen lain ke dalam bekas penyimpanan.
- Simpan pemantau anda dan komponen lain di tempat yang bersih dan selamat.
 - Jangan simpan pemantau anda dan komponen lain:
 - Jika pemantau dan komponen yang lain basah.
 - Di lokasi yang terdedah kepada suhu ekstrem, kelembapan, sinar matahari langsung, debu atau wap mengakis seperti peluntur.
 - Di tempat yang terdedah kepada getaran dan kejutan.

4.3 Pembersihan

- Jangan guna pencuci yang melelas atau mudah meruap.
- Guna kain yang kering dan lembut atau kain lembut yang dilembapkan dengan detergen lembut (neutral) untuk membersihkan pemantau dan kaf lengan anda, dan kemudian lap dengan kain yang kering.
- Jangan basuh atau rendam pemantau dan kaf lengan anda atau komponen lain di dalam air.
- Jangan guna gasolin, pencair atau pelarut yang serupa untuk membersihkan pemantau dan kaf lengan atau komponen yang lain.

4.4 Penentuan dan Perkhidmatan

- Ketepatan pemantau tekanan darah ini telah diuji dengan teliti dan direka bentuk untuk jangka hayat yang panjang.
- Umumnya disarankan agar unit diperiksa setiap dua tahun untuk memastikan fungsi dan ketepatan yang betul. Sila rujuk pengedar OMRON anda yang sah atau Perkhidmatan Pelanggan OMRON di alamat yang tertera pada bungkusan atau lampiran yang dilampirkan.

5. Spesifikasi

Keterangan produk	Pemantau Tekanan Darah Automatik		
Model	HEM-7156T-A	Paparan	Paparan digital LCD
Julat tekanan kaf	0 hingga 299 mmHg	Julat ukuran nadi	40 hingga 180 degupan / min.
Julat ukuran tekanan darah	SISTOLIK: 60 hingga 260 mmHg / DIASTOLIK: 40 hingga 215 mmHg		
Ketepatan	Tekanan: ± 3 mmHg / Denyutan: $\pm 5\%$ bacaan paparan		
Inflasi	Automatik melalui pam elektrik	Deflasi	Injap pembebasan tekanan automatik
Kaedah pengukuran	Kaedah osilometrik	Kaedah penghantaran	Tenaga Lemah Bluetooth [®]
Komunikasi tanpa wayar	Julat frekuensi: 2.4 GHz (2400 - 2483.5 MHz) / Modulasi: GFSK Kuasa tersinar < 20 dBm		
Mod operasi	Operasi berterusan	Bahagian terpakai	Jenis BF (kaf lengan)
Klasifikasi IP	Pemantau: IP20 / Penyesuai AC: IP21		
Suhu maksimum bahagian yang dikenakan	Kurang daripada +43°C	Penarafan	DC6 V 4 W
Sumber kuasa	4 bateri "AA" 1.5 V atau penyesuai AC (INPUT AC 100 - 240 V 50 - 60 Hz 0.12 - 0.065 A)		
Hayat bateri	Kira-kira 1000 ukuran (menggunakan bateri alkali baharu)		
Tempoh ketahanan (Hayat perkhidmatan)	Pemantau: 5 tahun / Kaf: 5 tahun / Penyesuai AC: 5 tahun		
Keadaan operasi	+10 hingga +40°C / 15 hingga 90% RH (tidak memeluwap) / 800 hingga 1060 hPa		
Keadaan Penyimpanan / Pengangkutan	-20 hingga +60°C / 10 hingga 90% RH (tidak memeluwap)		
Berat (tidak termasuk bateri)	Pemantau: kira-kira 340 g / Kaf lengan: kira-kira 163 g		
Dimensi (nilai anggaran)	Pemantau: 105 mm (L) x 85 mm (T) x 152 mm (P) Kaf lengan: 145 mm x 532 mm (tiub udara: 750 mm)		
Ukur lilit kaf bagi pemantau ini	22 hingga 42 cm		
Memori	Menyimpan sehingga 60 bacaan		
Kandungan	Pemantau, kaf lengan, penyesuai AC, 4 bateri "AA", bekas penyimpanan, Manual Arahan (1) dan (2), arahan persediaan		
Perlindungan daripada kejutan elektrik	Peralatan ME yang dibekalkan kuasa secara dalaman (semasa menggunakan bateri sahaja) Peralatan ME Kelas II (penyesuai AC)		

Perhatian

- Spesifikasi ini boleh berubah tanpa notis.
- Pemantau ini dikaji secara klinikal mengikut keperluan ISO 81060-2:2013. Dalam kajian pengesahan, K5 digunakan pada 85 subjek untuk penentuan tekanan darah diastolik.

- Klasifikasi IP adalah tahap perlindungan yang diberikan oleh lampiran disesuai dengan IEC 60529. Pemantau dan Penyesuai AC pilihan dilindungi daripada benda asing padat berdiameter 12.5 mm dan lebih besar seperti jari. Penyesuai AC ini dilindungi daripada air yang jatuh menegak yang boleh mengakibatkan masalah semasa operasi biasa.

Mengenai interferens komunikasi tanpa wayar

Produk ini beroperasi dalam jalur ISM tanpa lesen pada 2.4 GHz. Sekiranya Produk ini digunakan berdekatan peranti tanpa wayar lain seperti gelombang mikro dan LAN tanpa wayar, yang beroperasi dalam jalur frekuensi sama seperti Produk ini, terdapat kemungkinan bahawa interferens boleh berlaku. Jika interferens berlaku, hentikan operasi peranti lain atau alihkan Produk ini jauh daripada peranti tanpa wayar lain sebelum cuba menggunakannya.

6. Pembuangan Produk dengan Betul (Sisa Buangan Peralatan Elektrik & Elektronik)

Tanda ini yang ditunjukkan pada produk atau risalahnya menandakan ia tidak sepatutnya dibuang bersama sisa buangan rumah lain pada akhir hayatnya. Untuk mencegah bahaya kepada alam sekitar atau kesihatan manusia daripada pembuangan sisa buangan yang tidak terkawal, sila asingkan produk ini daripada sisa buangan lain dan kitar semula dengan bertanggungjawab untuk menggalakkan penggunaan semula yang mampan bagi sumber bahan.

Pengguna rumah perlu menghubungi peruncit di mana mereka membeli produk ini atau pejabat kerajaan tempatan untuk maklumat mengenai di mana dan bagaimana mereka boleh menghantar alat ini untuk dikitar semula dengan selamat.

Pengguna perniagaan perlu menghubungi pembekal mereka dan memeriksa terma dan syarat kontrak pembelian. Produk ini tidak sepatutnya dicampur dengan sisa buangan komersial untuk pembuangan.



7. Maklumat Penting Tentang Keserasian Elektromagnet (EMC)

HEM-7156T-A yang dikilang oleh OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. mematuhi standard IEC 60601-1-2:2014 / EN 60601-1-2:2015 Keserasian Elektromagnet (EMC).

Dokumentasi lanjut berlandaskan standard EMC ini boleh didapati di:

Asia Pasifik: <https://www.omronhealthcare-ap.com/emc-information>

Rujuk pada maklumat EMC untuk HEM-7156T-A di laman web ini.

8. Panduan dan Pengisytiharan Pengilang

- Pemantau tekanan darah ini direka menurut Standard Eropah EN 1060, Sfigmomanometer tidak invasif Bahagian 1: Keperluan Am dan Bahagian 3: Keperluan tambahan untuk sistem pengukuran tekanan darah elektromekanikal.
- Dengan ini, OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., mengisytiharkan bahawa peralatan radio jenis HEM-7156T-A mematuhi Arahan 2014/53/EU.
- Produk OMRON ini dikeluarkan di bawah sistem kualiti OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Japan, yang ketat. Komponen Teras pemantau tekanan darah OMRON ini, iaitu Sensor Tekanan, dikeluarkan di Jepun.
- Sila laporkan kepada pengilang dan pihak berkuasa berwajib Negara Ahli tempat anda menetap tentang apa-apa kejadian serius yang telah berlaku berhubung peranti ini.

Symbols Description

TH คำอธิบายสัญลักษณ์

ID Deskripsi Simbol

VI Mô tả các biểu tượng

MS Penerangan Simbol

	Applied part - Type BF Degree of protection against electric shock (leakage current)
TH ชิ้นส่วนอุปกรณ์ที่สัมผัสกับร่างกาย - Type BF ระดับการป้องกันไฟฟ้าดูด (กระแสไฟรั่ว)	VI Bộ phận ứng dụng - Loại BF Mức bảo vệ chống lại rò rỉ điện (dòng điện rò rỉ)
ID Komponen yang diterapkan - Type BF Degree perlindungan dari sengatan listrik (arus kebocoran)	MS Bagian digunakan - Darjah perlindungan daripada kejutan elektrik (kebocoran arus) Jenis BF
	CE Marking
TH ได้รับเครื่องหมายรับรองมาตรฐานความปลอดภัยของสหภาพยุโรป	VI Đánh dấu CE
ID Penanda CE	MS Tanda CE
	Class II equipment. Protection against electric shock
TH อุปกรณ์ Class II การป้องกันไฟฟ้าดูด	VI Thiết bị điện y tế Cấp II. Chống giật điện
ID Peralatan Kelas II. Perlindungan dari sengatan listrik	MS Peralatan Kelas II Perlindungan daripada kejutan elektrik

IP XX	Ingress protection degree provided by IEC 60529
TH ระดับการป้องกันน้ำและฝุ่น มาตรฐาน IEC 60529	VI Mức độ bảo vệ chống xâm nhập theo chuẩn IEC 60529
ID Derajat perlindungan masuk yang disediakan oleh IEC 60529	MS Tahap perlindungan ingres yang disediakan oleh IEC 60529
SN	Serial number
TH หมายเลขอุปกรณ์	VI Số sê-ri
ID Nomor seri	MS Nombor siri
LOT	LOT number
TH หมายเลข LOT	VI Số LOT
ID Nomor LOT	MS Nombor LOT
MD	Medical device
TH อุปกรณ์ทางการแพทย์	VI Thiết bị y tế
ID Perangkat medis	MS Peranti perubatan
	For indoor use only
TH สำหรับใช้ภายในบ้านเท่านั้น	VI Chỉ dùng trong nhà
ID Hanya untuk penggunaan di dalam ruangan	MS Untuk kegunaan dalam bangunan sahaja
	Temperature limitation
TH ข้อจำกัดด้านอุณหภูมิ	VI Giới hạn nhiệt độ
ID Batasan suhu	MS Had suhu

	Humidity limitation TH ข้อจำกัดด้านความชื้น ID Batasan kelembapan VI Giới hạn độ ẩm MS Had kelembapan
	Atmospheric pressure limitation TH ข้อจำกัดเกี่ยวกับความดันบรรยากาศ ID Batasan tekanan atmosferis VI Giới hạn áp suất khí quyển MS Had tekanan atmosfera
	Indication of connector polarity TH การระบุขั้วต่อ ID Indikasi polaritas konektor VI Dấu hiệu phân cực đầu nối MS Penunjuk kekutuban penyambung
	Identifier of cuffs compatible for the device TH รหัสฝ่าพันแขนที่ใช้กับอุปกรณ์ได้ ID Pengenal manset yang kompatibel untuk perangkat VI Xác định vòng bít tương thích cho thiết bị MS Pengecam kaf yang serasi untuk peranti
	OMRON's trademarked technology for blood pressure measurement TH เทคโนโลยีที่มีเครื่องหมายการค้า OMRON สำหรับการวัดความดันโลหิต ID Teknologi bermerek dagang OMRON untuk pengukuran tekanan darah VI Công nghệ đo huyết áp thương hiệu OMRON MS Teknologi bertanda dagangan OMRON untuk mengukur tekanan darah

	Arm circumference / correct position TH เส้นรอบวงแขน/ตำแหน่งที่ถูกต้อง ID Lingkar lengan / posisi yang tepat VI Chu vi cánh tay / vị trí chính xác MS Lilitan lengan / kedudukan yang betul
	Marker on the cuff to be positioned above the artery TH ตำแหน่งเครื่องหมายบนผ้าพันแขนต้องอยู่เหนือเส้นเลือดแดง ID Penanda pada manset untuk diposisikan di atas arteri VI Dấu chỉ điểm trên vòng bít được định vị phía trên động mạch MS Penanda pada kaf untuk ditempatkan di atas arteri
	Necessity for the user to consult this instruction manual TH ผู้ใช้ต้องอ่านคู่มือแนะนำการใช้งานนี้ ID Perlunya bagi pengguna untuk berkonsultasi dengan buku petunjuk ini VI Biểu thị người dùng cần tham khảo hướng dẫn sử dụng này MS Keperluan untuk pengguna merujuk pada manual arahan ini
	Need for the user to follow this instruction manual thoroughly for your safety. TH เพื่อความปลอดภัย ผู้ใช้ต้องทำตามคู่มือแนะนำการใช้งานนี้โดยเคร่งครัด ID Kebutuhan bagi pengguna untuk mengikuti buku petunjuk ini secara menyeluruh demi keselamatan Anda. VI Biểu thị người dùng cần tuân theo hướng dẫn này cẩn thận vì sự an toàn của bạn. MS Keperluan untuk pengguna mengikuti manual arahan ini sepenuhnya demi keselamatan anda.

	Direct current TH กระแสไฟตรง VI Dòng điện một chiều ID Arus langsung MS Arus terus
	Alternating current TH กระแสไฟสลับ VI Dòng điện xoay chiều ID Arus bolak-balik MS Arus ulang alik
	Date of manufacture TH วันที่ผลิต VI Ngày sản xuất ID Tanggal manufaktur MS Tarikh pembuatan
 Cuff is not made with Natural Rubber Latex	Not made with natural rubber latex TH ไม่ได้ทำจากน้ำยางธรรมชาติ VI Không được chế tạo từ mủ cao su thiên nhiên ID Tidak dibuat dengan lateks karet alam MS Tidak diperbuat daripada lateks getah asli



To indicate generally elevated, potentially hazardous, levels of non-ionizing radiation, or to indicate equipment or systems. e.g. in the medical electrical area that include RF transmitters or that intentionally apply RF electromagnetic energy for diagnosis or treatment.

TH เพื่อระบุระดับรังสีที่ไม่ก่อประจุที่อาจก่อให้เกิดอันตรายและมีเพิ่มขึ้นโดยทั่วไป หรือเพื่อระบุอุปกรณ์หรือระบบ เช่น ในพื้นที่ที่มีอุปกรณ์ทางการแพทย์ที่ใช้ไฟฟ้า รวมถึงเครื่องรับส่งคลื่นความถี่วิทยุหรืออุปกรณ์ที่ใช้พลังงานคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าในการวินิจฉัยหรือการรักษา

ID Untuk menunjukkan tingkat radiasi tak-berion yang umumnya meningkat dan berpotensi berbahaya, atau untuk menunjukkan peralatan atau sistem. Misalnya, di bidang kelistrikan medis yang mencakup pemancar RF atau penggunaan energi elektromagnetik RF yang disengaja untuk diagnosis atau perawatan.

VI Biểu thị các mức độ bức xạ không ion hóa tăng cao và có khả năng gây nguy hiểm, hoặc để biểu thị các thiết bị hay hệ thống, chẳng hạn như trong khu vực điện y tế, bao gồm bộ phát RF hoặc sử dụng có chủ đích năng lượng điện từ RF nhằm mục đích chẩn đoán hoặc điều trị.

MS Untuk menunjukkan paras radiasi tidak mengion yang tinggi dan berpotensi berbahaya, atau untuk menunjukkan peralatan atau sistem, contohnya, dalam kawasan elektrik perubatan yang termasuk pemancar RF atau yang menggunakan tenaga elektromagnet RF secara sengaja untuk diagnosis atau rawatan.

The **Bluetooth**® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners. Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions. App Store is a service mark of Apple Inc. Google Play and Google Play logo are trademarks of Google LLC.

TH สัญลักษณ์ **Bluetooth**® และโลโก้ต่างๆ เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Bluetooth SIG, Inc. และ OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. ได้รับสิทธิ์อนุญาตให้ใช้เครื่องหมายดังกล่าว เครื่องหมายการค้าและชื่อทางการค้าอื่นๆ เป็นของเจ้าของเครื่องหมายการค้าและชื่อทางการค้าอื่นๆ Apple และโลโก้ Apple เป็นเครื่องหมายการค้าของ Apple Inc. ซึ่งจดทะเบียนในสหรัฐอเมริกาและในหลายประเทศและภูมิภาคอื่น ๆ App Store เป็นเครื่องหมายบริการของ Apple Inc. Google Play และโลโก้ Google Play เป็นเครื่องหมายการค้าของ Google LLC

ID Tanda kata dan logo **Bluetooth**® adalah merek dagang terdaftar yang dimiliki oleh Bluetooth SIG, Inc. dan setiap penggunaan merek tersebut oleh OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. adalah di bawah lisensi. Merek dagang dan nama dagang lainnya adalah milik dari masing-masing pemiliknya. Apple dan logo Apple adalah merek dagang Apple Inc., yang terdaftar di AS dan negara serta wilayah lainnya. App Store adalah merek layanan dari Apple Inc. Google Play dan logo Google Play adalah merek dagang Google LLC.

VI Nhân hiệu và logo **Bluetooth**® là các nhân hiệu đã đăng ký thuộc sở hữu của Bluetooth SIG, Inc. và mọi trường hợp sử dụng các nhân hiệu này của OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. đều được cấp phép. Các nhân hiệu và tên thương mại khác thuộc về các chủ sở hữu tương ứng. Apple và logo Apple là nhân hiệu của Apple Inc., được đăng ký tại Hoa Kỳ cùng các quốc gia và khu vực khác. App Store là nhân hiệu dịch vụ của Apple Inc. Google Play và logo Google Play là thương hiệu của Google LLC.

MS Tanda kata dan logo **Bluetooth**® ialah tanda dagangan berdaftar yang dimiliki oleh Bluetooth SIG, Inc. dan apa-apa penggunaan tanda tersebut oleh OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. adalah di bawah lesen. Tanda dagangan lain dan nama dagangan adalah milik pemilik masing-masing. Apple dan logo Apple ialah tanda dagangan Apple Inc., yang berdaftar di A.S. dan di negara-negara dan rantau lain. App Store ialah tanda perkhidmatan Apple Inc. Google Play dan logo Google Play ialah tanda dagangan Google LLC.

Issue Date:

วันที่จัดทำคู่มือ:

Tanggal Terbit: 2020-XX-XX

Ngày phát hành:

Tarikh Keluaran: